



TREBATICKÉ ZRKADLO

V tomto čísle:

- Aj takí žijú medzi nami... 2
- O čom rokovalo OZ 4
- Bude v Trebaticiach fara? 5
- Chodník zdvíha adrenalín 6
- Na bicykli bezpečne 10
- Rastie nám maliarka 13
- Spinká sa výborne! 14
- Memoriál P. Minárecha 19
- Trebatické hody 2012 20

Ročník X.

Číslo 2

Júl 2012

Dážď nám radosť nepokazil



Že zákony schválnosti naozaj fungujú, nás presvedčil 1. jún tohto roka. Celé mesiace nepršalo, ale práve v Deň detí sa z oblohy spustil dážď a rozfúkal silný vietor. To nás pri organizovaní oslavy v materskej škole donútilo prejsť na „mokrý variant“ a všetky pripravené aktivity preniesť dovnútra budovy. Ved' povedzte, je niečo krajšie ako šťastný detský úsmev?

(Pokračovanie na 14. strane.)

U nás sa stále niečo deje



Iste uznáte, že u nás sa stále niečo deje, ako napovedá titulok článku, ktorý pripravili seniori o svojej činnosti. Napríklad podľa tejto fotografie sa 27. mája aj oni zúčastnili na procesii ku kaplnke za Agro-družstvom, ktorú viedol PaedDr. Patrik Katrinec. Viac o činnosti MO JDS Trebatice sa dozvieme na 17. strane.

PRÍHOVOR STAROSTU

Uvítame podnety a pomoc každého

Vážení spoluobčania,
milí Trebatičania!

Rok 2013 bude významným rokom v dejinách našej obce, pripomenieme si 900. výročie prvej písomnej zmienky o Trebaticiach. Tento prvý písomný doklad o existencii našej obce je zaznamenaný v Zoborskej listine z roku 1113, ktorú na podnet opáta zoborského kláštora Godefrida a so súhlasom uhorského kráľa Kolomana spísali mníši pravdepodobne v benediktínskom kláštore sv. Hypolita pri Nitre. Listina obsahuje súpis majetku zoborského opátstva, je v nej uvedených takmer 200 názvov dedín a orientačných bodov, pre mnohé z nich je prvou zmienkou o ich existencii.

Trebatice sa v nej spomínajú pod názvom villa Trebeta. V preklade textu listiny sa uvádza: „Medznikom dediny Trebatic oproti Piešťanom je hruška, druhým medznikom oproti Kocuriciam je dub a posledný medzník je v (zaniknutej) dedine Kunoz (ktorá ležala asi v chotári dnešných Boroviec).“

Naša obec si chce uctiť toto významné výročie usporiadaním osláv, ktorých súčasťou bude niekoľko podujatí.

Tým najväčším bude usporiadanie osláv v dňoch 8. – 9.6.2013, ktoré by sa mali niesť v podobnom duchu ako stretnutie rodákov Trebatíc v roku 1971. Pozvaní na ňu budú všetci súčasní i niekdajší (bývalí) obyvatelia našej obce, všetci, ktorí v minulosti nedávnej, či dávnej v nej bývali, ale život ich zavial do rôznych kútov našej republiky alebo ešte i ďalej.

Ďalším významným počínom bude vydanie pamätnej publikácie o Trebaticiach, na príprave ktorej už v súčasnosti začala pracovať komisia určená starostom obce a schválená obecným zastupiteľstvom.

V tejto súvislosti sa na Vás, milí Trebatičania, obraciame s niekoľkými prosbami.

V prvom rade Vás chceme požiadať o pomoc pri zostavovaní zoznamu (registra, databázy) rodákov našej obce, ktorí už v súčasnosti v našej obci nežijú a ktorých by sme na toto veľké podujatie mohli pozvať.

Ak viete o niekom, kto v našej obci v minulosti žil a máte na neho kontakt, prídte, prosím, nahlásiť jeho meno, adresu, prípadne telefónne číslo alebo mailovú adresu na obecný úrad.

(Pokračovanie na 2. strane.)



Z OBEČNEJ MATRIKY

ku dňu 22. júna 2012

NARODILI SA

Lenka Sučičová, Trebatice 545
Sára Rizikyová, Trebatice 237

PRISŤAHOVALI SA

Dušan Toman, Trebatice 362
Andrea Tomanová, Trebatice 362
Lucia Tomanová, Trebatice 362
František Mentel, Trebatice 513
Lucia Mentelová, Trebatice 513
Laura Mentelová, Trebatice 513
Kien Nguyen Xuan, Trebatice 136

OPUSTILI NÁS

Anton Jankech, Trebatice 399
Zdenko Ondřej, Trebatice

- jb -

POĎAKOVANIE

Knížnica zbohatla

Starosta obce Mgr. Juraj Valo a knižničká obecnej knižnice Mgr. Antónia Babišová ďakujú rodine Julínyovej, bytom Horná ulica 22/35, Trebatice, za darovanie 22 hodnotných detských kníh do obecnej knižnice. Knihy určite potešia našich najmladších čitateľov.

- r -

DEŇ MATIEK 2012
V AREÁLI ZDRAVIA

PRÍHOVOR STAROSTU

Uvítame podnety a pomoc každého

(Dokončenie z 1. strany.)

Kontaktnou osobou určenou starostom obce pre tento účel bude referentka obecného úradu Ing. Janka Belicová. Takto spoločne budeme vytvárať zoznam ľudí, ktorým obec zašle v apríli budúceho roku písomné pozvánky na oslavy. Veľmi by nás mrzelo, keby sme na niekoho zabudli, preto do vytvárania zoznamu zapájame širokú verejnosť.

Ďalšia prosba sa týka vydania publikácie o obci Trebatice a usporiadania výstavy o nej. V albumoch obecného úradu sa síce nachádzajú fotografie, ktoré zobrazujú našu dedinu v minulosti, ale určite sa aj u Vás doma nájde množstvo iných, ktoré na úrade nie sú. Ak teda máte fotografie zachytávajúce rôzne miesta v obci, podľa Vás významných ľudí či udalostí, prineste ich taktiež na obecný úrad. Všetky tu budú naskenované a v čo najkratšom čase Vám neporušené vrátené.

V každom meste či obci žil niekto, kto bol pre ostatných výnimočný. Určite tomu bolo tak i v Trebaticiach. Napriek tomu, že v obci sa nenarodili významní umelci či športovci s celoslovenským uznaním, žili medzi nami takí, ktorých si dodnes vážime pre ich životné hodnoty, postoje, dielo. Zakrátko bude na obecnej webovej stránke zverejnená anketa – Osobnosti Trebatíc. Zapojte sa, milí spoluobčania, i Vy do určenia významných osobností našej obce hlasovaním prostredníctvom webu, resp. osobným nahlásením na obecnom úrade Ing. Janke Belicovej.

Milí spoluobčania, verím, že sa zapojíte do organizácie osláv 900. výročia vzniku obce, a tak dôstojným spôsobom si pripomenieme toto dôležité jubileum, ktoré sa týka každého z nás.

Mgr. JURAJ VALO
starosta obce

POZNÁMKA

Aj takí žijú medzi nami...

Nedávno v sobotné predpoludnie mi zavznil mobil a na druhej strane jeden z občanov oznámil, že autobusová zastávka je popísaná hanlivými slovami na moju adresu, keď som ako starosta označený za k... a ch... Zároveň ma starší pán vyzval, aby som to dal rýchlo zatrieť, keďže okolo chodia autobusy, aby sme si nerobili my, Trebatičania, hanbu.

Podakoval som sa mu za oznámenie a podporu, ktorú vyslovil. V tom som si uvedomil, že i toto prináša demokracia a v poslednom čase túto negatívnu stránku pociťujem z mnohých strán. Disciplína a poriadok sa dnes nenosia. Človek si prestáva vážiť človeka. Niektorí, ktorí žijú medzi nami, prestávajú byť ľuďmi...

V tej chvíli, ako mi boli spomenuté invektívy oznámené, mi bolo jasné, že ich nebudem zatierať a ani dávať okamžité pokyny, aby ich zatrel zamestnanci obce, keďže sa nachádzali na obecnom majetku.

Vytvorenie minimálne dvoch pracovných miest získaním investorov do priemyselných zón, trojnásobné zväčšenie obecného majetku, postavenie 22 obecných nájomných bytov, zabezpečenie výstavby 33 bytov súkromným investorom, vybudovanie viacúčelového centra obce – Areálu zdravia, dobudovanie obecnej kanalizácie, zrekonštruovanie základnej školy, vytvorenie cen-

trálnej zóny obce, zabezpečenie oživenia kultúrneho života v obci – to všetko určite nie je na hanbu. Práve naopak, som na to hrdý a patrí za to moje obrovské poďakovanie všetkým spolupracovníkom.

Hanbiť by sa mal ten, kto to napísal. Človek, ktorému prekáža odbíjanie kostolných zvonov, ktorý fyzicky napadne svojho suseda v pokročilom veku, ktorý nezmyslami zaťažuje zamestnancov obecného úradu, je mi na zasmiatie a stojí mi akurát tak za podanie trestného oznámenia. Aj takí žijú medzi nami... Znechutiť a zastrašiť sa takýmito obyvateľmi nenechám.

Chcem sa poďakovať tým, ktorí mi svojím postojom vyjadrili podporu. Aj o tomto je demokracia, aj o tomto je funkcia starostu v Trebaticiach, ale aj v iných mestách a obciach.

Mgr. JURAJ VALO
starosta obce





Z OBECEJ KRONIKY

Rok 1966

Jar v roku 1966 bola chladná, daždivá, často pršalo aj počas leta. Žatva i jesenné práce na poliach trvali dlho, zber kukurice skončil až 25. novembra.

Mimoriadna úroda repy

JRD hospodáril na rovnakých podmienkach ako v roku predchádzajúcom. Predsedom bol Vít Cíbič, hlavným účtovníkom Ľudovít Cíbič, pomocným účtovníkom Bartolomej Hornák.

Výroba bola organizovaná v troch hlavných smeroch: rastlinná, živočišná výroba a mechanizácia, doprava. Agronómom bol Vojtech Palkech, funkciu zootechnika zastával Teofil Potrok, živočišníkom bol Bernard Ondačka a mechanizátorom Michal Valo.

Mimoriadne výsledky v tomto roku dosiahli v pestovaní cukrovej repy – 550 q z hektára. V živočišnej výrobe v tomto roku okresný národný výbor nabalal k zníženiu chovu ošípaných, ktorých mali spolu 931 kusov. Hovädzieho dobytku vlastnili 539 kusov, hydiny 2764 kusov.

Sociálna budova dokončená zatiaľ nebola, ukončená však bola výstavba kôlne pre stroje. JRD vlastnilo 10 traktorov, 3 kombajny, 13 traktorových vlečiek, 3 mlátačky, 4 pluhy, samoväz, 4 elevátory, 2 vysokotlakové lisy, čistiacu obila, 3 riadkovače obila.

Zárobky členov JRD boli dobré. Najviac zarábali v živočišnej výrobe, najmenej ženy v rastlinnej výrobe.

Samostatne hospodáriacich roľníkov bolo

v obci 23. Hospodáril na pôde, ktorú im vyčlenili v chotári od Boroviec.

V dedine bolo v tomto roku 12 osobných áut, pribudli chladničky, televizory.

Chýbal stavebný materiál

MNV pracoval v takom istom zložení ako v roku 1965. Zaoberal sa hlavne dokončovaním výstavby domu služieb, čo sa po veľkých ťažkostiach s materiálom a remeselníkmi koncom roka aj podarilo a začiatkom roka 1967 bol daný do užívania. „Dňa 21. aug. 1966 rada MNV po prevedenej prehliadke stavby rozhodla sa dom služieb obsadiť takto: 1. a 2. miestnosť dať k dispozícii Komunálnym službám Piešťany pre holičstvo, v 3. miestnosti umiestniť knižnicu spolu so Štát. sporiteľňou (sporiteľňa bola v súkromnom dome Cyrila Kollára) a 4. a 5. miestnosť dať k dispozícii Okres. správe spojov pre zriadenie pošty v Trebaticiach. Veľkú miestnosť v zadnej časti budovy použiť ako učebňu pre materskú školu a triedu materskej školy na ZDŠ zrušiť, čím by sa pomohlo ZDŠ. Trojizbový byt na poschodí ponúknuť lekárovi dr. Šimovičovi a druhý trojizbový byt na poschodí použiť pre materskú školu. V dolnej zadnej časti budovy zriadiť ordináciu lekára.“ Zriadenie ordinácie by našim občanom veľmi pomohlo, avšak okresný ústav národného zdravia s tým nesúhlasil. Národný výbor sa preto rozhodol byt v dome služieb prideliť riaditeľovi školy a zo starého učiteľského bytu pri ZDŠ urobiť učebňu a kabinet. Tým by sa vyriešilo striedanie tried v škole. Riaditeľ školy sa však zdráhal byt prijať, pretože nebol dokončený. Takto neobsadený zostal celý rok.

O výstavbu nových domov v dedine bol veľký záujem. Mnoho stavieb zostalo nedokončených, pretože bol nedostatok stavebného materiálu. Domy, ktoré sa stavali, boli poschodové, s rovnou strechou, niektoré ako „dvojbytovky“.

Neobývaný, schátraný rodinný dom pri bývalej tehelni zbúrali. Po známej a vyhľadávanej trebaticej tehelni nezostalo nič, iba pustý a burinou zarastený hliník.

Predajňa Jednoty, hostinec ani predajňa priemyselného tovaru už potrebám obce nevyhovovali. Po viacerých rokoch dala Jednota opraviť predajňu priemyselného tovaru v zadnej časti domu, no i tak obchody celkovo nezodpovedali požadovanej úrovni. Dôchodcovia sa stravovali v miestnosti pohostinstva a s touto službou boli veľmi spokojní.

Televízia vytlačala kultúru

Kultúrnu a osvetovú činnosť vykonávali spoločenské organizácie – Výbor žien, Červený kríž, TJ Družstevník, Požiarna ochrana a Československý sväz mládeže. Treba však povedať, že kultúrna činnosť poklesla, prestali sa hrať divadlá, ľudia sedeli radšej pri televízoroch. Poklesla aj návštevnosť kina, na predstavení bývalo 20 – 30 osôb.

Do ZDŠ chodilo 103 žiakov, do materskej školy 30 detí.

Nosenie kroja v dedine zaniklo takmer úplne, vidieť ho bolo iba na starých ľuďoch.

„V nedeľu je mládež vyobliekaná lepšie ako v meste (v tesle a silóne). Bolo by však žiaduce, aby s hmotnou úrovňou stúpala aj duševná úroveň. Zamestnanosť obyvateľstva je taká, že kto chce pracovať, môže si dobre zarobiť i dobre si žiť.“

- jp -

ROK 2013 – 900. VÝROČIE 1. PÍSMONEJ ZMIENKY O OBCI TREBATICE

Čo viete o Zoborských listinách?

Zoborské listiny sú najstaršie a najcennejšie písomnosti na Slovensku, hovoriace o našej národnej minulosti.

Prvá z nich pochádza z roku 1111. Je vlastne rozsudkovou listinou a týka sa sporu o vyberanie mýta a desiatok medzi zoborským kláštorom sv. Hypolita a kráľovskými vyberačmi mýta. V tomto dokumente opät Koloman potvrdzuje právo zoborského opátstva na majetky poddaných na západnom a strednom Slovensku. Tieto majetky dostali zoborskí benediktíni od kráľa Štefana I. a vyberači daní túto výsadu spochybňovali.

Listina je napísaná na žltkastom pergamente rozmerov 560 x 320 mm a je takmer neporušená.

Pokračovaním udalosti popisovanej v prvom dokumente je Zoborská listina z roku 1113. Napísaná je na pergamente s rozmermi 460 x 620 mm, ten je však na mnohých miestach stmavnutý a zhnedenutý, pravdepodobne od požiaru, niektoré časti sú porušené a takmer nečitateľné. Listina je súpisom niekoľkých desiatok majetkov Zoborského opátstva ležiacich od Komárna až po Kláštor pod Znievom, v Požitaví, Považí, až po Turiec.

Osady a pozemky v nej sú ohraničené význačnými alebo charakteristickými prírodnými bodmi – krovím, potokom, osamoteným stromom, skupinou stromov alebo vrchov.

Trebatice sa v nej spomínajú pod názvom villa

Trebatice, pričom pojem villa znamenal dedina.

Z prekladu pôvodného textu vyberáme: „Dedina Krakovany mala ako medzník s dedinou Bašovce topoľový lesík, jej druhým medzníkom oproti Strážam je riečka Holeska, oproti (zaniknutej) dedine Poskoz je hranicou Šíp-

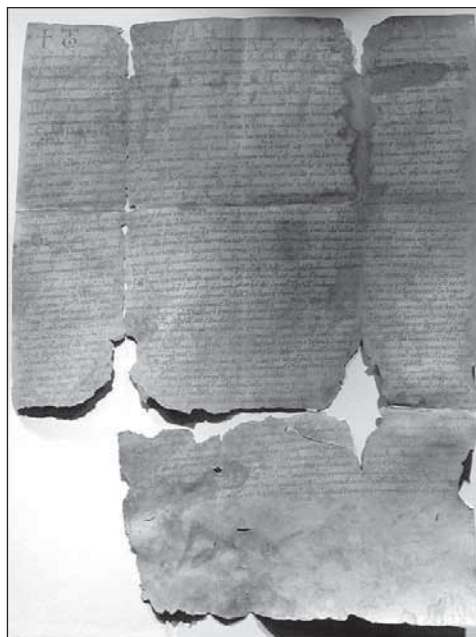
kovský potok a dub, oproti (zaniknutej) dedine Messan (Mečany ležali asi v časti dnešného vrbovského alebo šípkovského chotára) je medzníkom vršok a pri ňom dub. Medzníkom dediny Ostrov oproti Orvištu je vrba a ešte jeden strom. Medzníkom dediny Trebatice oproti Piešťanom je hruska, druhým medzníkom oproti Kocurciam je dub a posledný medzník je v (zaniknutej) dedine Kunoz (ktorá ležala asi v chotári dnešných Boroviec).“

Obe listiny sa zachovali v origináli a sú uložené v Nitrianskom biskupskom archíve.

Zoborské listiny sú teda základným zemepisom západného a stredného Slovenska na začiatku 12. storočia. Najmä druhá Zoborská listina z roku 1113 hovorí o slovenskom vidieku, z čoho sa dá tušiť spôsob života pospolitého roľníckeho ľudu, jeho sociálne postavenie i povinnosť žiť vyššie vrstvy vtedajšej spoločnosti. Právom sú považované za historické skvosty európskeho významu s výpovedou o živote obyvateľov stredovekého Slovenska.

- jp -

(Zdroj: internet)



• Zoborská listina z roku 1113.



Z ROKOVANÍ OBECNÉHO ZASTUPITEĽSTVA

Obci sa darí vďaka dotáciám od štátu a únie

Od vydania prvého čísla našich novín v roku 2012 sa Obecné zastupiteľstvo v Trebaticiach zišlo trikrát.

Najväčší investičný rozvoj napriek kríze

Prvé zasadnutie sa konalo dňa 30. marca 2012 s týmito hlavnými bodmi programu:

1. Obecná kanalizačná, s. r. o. – správu o hospodárení Obcej kanalizačnej, s. r. o., predložil Ing. Ladislav Straka. Obecná kanalizačná, s. r. o., za rok 2011 vykázala stratu vo výške 41 997,15 €, pričom podiel Obce Trebatice činil 6442,17 €. Tento schodok obec uhradí poskytnutím dotácie v rámci obecného grantového programu.

Obecné zastupiteľstvo schválilo s účinnosťou od 1.1.2012 poplatok za stočné na 1,08 €/m³ (v roku 2011 – 1,02 €/m³).

2. Správa o stave naplnenia investičných zámerov v roku 2011 – vypracoval a predložil starosta obce Mgr. Juraj Valo. I keď bol rok 2011 poznačený hospodárskou krízou, napriek tomu Obec Trebatice zaznamenala najväčší investičný rozvoj práve v tomto období. Investičné aktivity mohli byť realizované vďaka získaným dotáciám resp. nenávratnému finančnému príspevku zo ŠR a fondov EÚ.

Za rok 2011 boli splnené tieto investičné zámery:

1. Rekonštrukcia strechy (obecná knižnica) a výmena okien na budove kultúrneho domu.

2. Bytový komplex Dolné záplotie – stavba bola zaradená do majetku obce v celkovej hodnote 1 136 040,94 €.

3. Rekonštrukcia strechy na budove OFK Trebatice.

4. Splašková kanalizácia HBV Dolné Záplotie.

5. Výstavba miestnej komunikácie – Záhumenská ulica.

6. Prekládka vzdušného vedenia v lokalite Dolné Záplotie a výkup pozemkov v tejto lokalite.

3. Vyhodnotenie obecného grantového programu na rok 2011.

4. Obecný grantový program na rok 2012 – obecné zastupiteľstvo schválilo výšku poskytnutých grantov v sume 9829 €.

5. Stavebná lokalita Dolné záplotie – starosta obce informoval poslancov o stave projektu spol. MG Solutions, s. r. o., vybudovať v k. Ú. Trebatice 3-podlažný bytový dom s 11-timi bytmi.

6. Odpadové hospodárstvo Obce Trebatice – starosta obce informoval poslancov o nákladoch na vývoz a uloženie komunálneho odpadu za rok 2011, ktoré dosiahli celkovú výšku 26 622,58 €. V porovnaní s rokom 2010 ide o zvýšenie o 812,39 €. Na zvýšenie nákladov mala vplyv zvýšená cena za vývoz a tiež zvýšenie počtu zberných nádob v obci.

7. Športový komplex Matchpoint – návrh zámeru na odpredaj nehnuteľného majetku obce

Erikovi Hochelovi – starosta obce Mgr. Juraj Valo opätovne predložil na rokovanie OZ problematiku odkúpenia pozemkov vo vlastníctve obce (t. č. tréningová plocha ihriska OFK Trebatice) pre realizáciu projektu s názvom Matchpoint na základe požiadavky záujemcu Erika Hochela. Obecné zastupiteľstvo schválilo zámer odpredať nehnuteľností vo vlastníctve obce Erikovi Hochelovi, bytom Hlavná ulica 116/122, Trebatice, za účelom výstavby viacúčelového športového komplexu.



8. Návrh kúpnej zmluvy na odpredaj parcely 580/1, záhrada o výmere 47 m², k. ú. Trebatice – Ing. Dušan Kováč a manž. Jana za 10 €/m².

9. Zámer zámeny podielov Vladimíra Galbavého, bytom Trebatice č. 306, za parcelu vo vlastníctve obce.

10. Plat starostu obce – predseda finančnej a podnikateľskej komisie Ing. Peter Kollár informoval poslancov, že plat starostu obce sa určuje v zmysle zákona č. 253/194 Z. z. a prerokováva a schvaľuje ho obecné zastupiteľstvo raz za rok. Obecné zastupiteľstvo schválilo plat starostu, ktorého výška podľa zákona je 1,98-násobok priemernej mesačnej mzdy zamestnanca hospodárstva SR za rok 2011, ktorej hodnota je 786 € a zvýšenie o 50 %.

11. Obecné zastupiteľstvo schválilo kalendár kultúrno-spoločenských akcií v obci Trebatice v roku 2012.

Zaostrené na odpredaj nehnuteľností

Druhé zasadnutie OZ sa konalo dňa 3. mája 2012. Medzi dôležité body programu patrili:

1. Športový komplex Matchpoint – návrh zmluvy na odpredaj nehnuteľného majetku obce Erikovi Hochelovi. Obecné zastupiteľstvo schválilo návrh zmluvy na odpredaj ne-

hnuteľností vo vlastníctve obce – parcely č. 1317/1 – ostatné plochy o výmere 3072 m², č. 1250/2 – ostatné plochy o výmere 1019 m², č. 1265/3 – ostatné plochy o výmere 745 m², 1265/4 – ostatné plochy o výmere 192 m², k. ú. Trebatice Erikovi Hochelovi za účelom výstavby viacúčelového športového komplexu za kúpnu cenu 56 400 €. Kúpna cena bude uhradená do 7 dní od uzavretia zmluvy predávajúcemu – Obci Trebatice.

2. Návrh na uzatvorenie zámennej zmluvy na zámenu podielov Vladimíra Galbavého bytom Trebatice č. 306, za parcelu vo vlastníctve obce č. 1269/113, orná pôda o výmere 360 m². Obecné zastupiteľstvo schválilo túto zámenu preto, že obec následne odpredá podiely Vladimíra Galbavého spol. RAL group za účelom vybudovania čerpacej stanice.

3. ČS PHM RAL group, s. r. o. – Návrh na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve obce podielu 1/12 na parcelách č. 1518/8 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 75 m², č. 1510/154 orná pôda o výmere 451 m², č. 1518/9 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 115 m² za účelom výstavby čerpacej stanice pohonných hmôt. OZ schválilo predaj uvedených nehnuteľností za kúpnu cenu 531,92 €.

4. Správa o činnosti obecnej knižnice za rok 2011 – predložila knihovnička Mgr. Antónia Babišová.

5. Návrh na uzatvorenie zmluvy o výpožičke nebytových priestorov v Dome služieb medzi Obcou Trebatice (požičiavateľ) a MO Jednoty dôchodcov na Slovensku Trebatice (vypožičiavateľ).

Rokovalo sa o hospodárení obce

Tretie zasadnutie OZ sa konalo dňa 7. júna 2012 s týmito hlavnými bodmi programu:



1. Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu Záverečného účtu Obce Trebatice za rok 2011 – predložila kontrolórka obce Bc. Simona Bičanová. Poslancov informovala, že návrh záverečného účtu obce bol spracovaný v súlade so zásadami rozpočtového hospodárenia obce a zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom obce. V dňoch 2. a 3. mája 2012 prebehol audit obce za rok 2011. Audítorka v stanovisku konštatuje, že účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Trebatice k 31.12.2011. Hlavná kontrolórka odporúča návrh Záverečného účtu Obce Trebatice za rok 2011 schváliť.

2. Záverečný účet obce za rok 2011 OZ schválilo v prebytku 2434,40 €.

3. Správa o inventarizácii majetku obce za rok 2011.

4. Kontrola plnenia rozpočtu obce k 31.3. 2012.

5. Zmena rozpočtu Obce Trebatice rozpočtovým opatrením č.1/2012 – OZ schválilo zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 1/2012, ktorým sa rozpočet obce na rok 2012 zvyšuje o 87 794 €. Po tejto úprave rozpočtu bude celkový rozpočet Obce Trebatice v príjmovej a výdavkovej časti vo výške 1 018 123 €. Najväčšie zvýšenie príjmov bolo za odpredaj pozemku na projekt Matchpoint 56 400 €.

6. Správa o sociálnej politike obce – starosta obce informoval poslancov, že k 31.12.2011 mala obec prihlásených na trvalý pobyt 1310 obyvateľov. Priemerný vek obyvateľov bol 38,67 rokov. V obci žilo vo veku nad 60 rokov 241 obyvateľov, z toho 149 žien a 92 mužov. Najstaršou občiankou bola Filoména Valková, narodená v roku 1917. Najstarším mužom obce bol Vít Trandžík, narodený v roku 1919. OZ vyčlenilo na rok

2011 v obecnom rozpočte na sociálne veci sumu 13 560,23 €. Obec i v tomto roku udelila jednorazový finančný príspevok vo výške 33 € každému novorodencovi s trvalým pobytom v našej obci.

7. Návrh VZN Obce Trebatice č. 1/2012, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 4/2009 o úhradách za sociálne služby.

8. 900. výročie prvej písomnej zmienky o obci Trebatice – starosta obce informoval poslancov o zasadnutí Komisie pre zabezpečenie organizácie osláv 900. výročia prvej písomnej zmienky o obci Trebatice, ktoré sa konalo dňa 30. mája 2012. Komisia schválila spôsob vytvárania databázy rodákov nežijúcich v obci, a to zapojením domácich obyvateľov – verejnosti, čitateľov TZ a webovej stránky – výzva na zaregistrovanie rodáka do databázy. Dôležitým bodom zasadnutia bolo rozdelenie úloh pri spracovaní monografie jednotlivým členom komisie. - ab -

O ČOM SA KLEBETÍ...

...a ako to v skutočnosti naozaj je

Bude v Trebaticiach fara? Prečo nám chceš zobrať faru? S takýmito otázkami sa na mňa obracali v poslednom období viacerí Trebatičania, ale i obyvatelia susedných Boroviec. V obci sa povráva všeličo, mnohé veľmi vzdialené od pravdy. Takže, ako je to v skutočnosti s výstavbou fary v Trebaticiach? Je záujem zo strany obce?

Obec nerobila žiadne zákulisné ťahy

Potom ako bola filiálka Trebatice bez nášho vedomia preradená do farnosti Borovce, som bol ako starosta obce oslovený viacerými obyvateľmi – veriacimi spočiatku so zámerom vyvolania rokovania s arcibiskupským úradom za účelom zriadenia farnosti a výstavby fary v Trebaticiach. V danej veci obec v tom čase nekonala, keďže zriadenie farnosti Borovce a následná plánovaná výstavba nám bola predložená ako fakt bez toho, že by sa nás niekto pýtal na názor, či náš záujem. Zaregistrovali sme však neochotu viacerých obyvateľov finančne podporovať výstavbu fary v Borovciach. Následne som ako starosta obce vyvinul určité aktivity v súvislosti so získaním vhodnejšieho ubytovania pre pána farára v našej obci. Známe mi boli i niektoré väčšie sponzorské dary od veriacich či miestnej firmy a s dôstojným pánom farárom sme viackrát rozprávali o možnej pomoci Obce Trebatice pri výstavbe fary. V rámci týchto rozhovorov som deklaroval skutočnosť, že obec pravdepodobne nebude finančne nápomocná pri samotnej výstavbe fary v Borovciach. V konečnom dôsledku je to závislé od rozhodnutia obecného zastupiteľstva, ktoré v minulosti veľmi aktívne podporovalo obnovu miestneho Kostola sv. Štefana i jeho okolia, keďže v obci je veľká väčšina praktizujúcich katolíkov. Na týchto základoch bola postavená úvaha o možnej výstavbe fary v Trebaticiach, ktorá bola po krátkom pôsobení nového pána farára v našej obci podporená o zapájanie sa veriacich z našej obce do duchovného života filiálky, účasť detí a mládeže na

podujatiach organizovaných farnosťou ako i skutočnosťou, že rozširovaním bytovej výstavby sa vytvára predpoklad na zvyšovanie počtu veriacich na bohoslužbách. Veľmi pozitívne ohlasy som zaznamenal zo strany dôstojného pána na činnosť miestnej organizácie Jednoty dôchodcov na Slovensku ako i tunajšej základnej školy. Obec dovtedy nevyvinula žiadne konkrétne kroky, aby bola zriadená farnosť Trebatice a začala sa výstavba fary v Trebaticiach.

Na jar tohto roku som bol pričinením viacerých faktorov oslovený z cirkevných kruhov, či by Obec Trebatice nemala záujem o výstavbu fary v obci.

Ponuka Trebatíc bola nadštandardná

Danou problematikou sa zaoberalo obecné zastupiteľstvo a stotožnilo sa s mojim názorom, že etablovanie takejto cirkevnej inštitúcie by malo prínos pre ďalší život v obci a určite by obec získala vyšší kredit. Dostal som mandát rokovať so zástupcami Arcibiskupského úradu o zriadení farnosti Trebatice a výstavbe fary v našej obci. Obec Trebatice pre tento zámer ponúkala: kúpu nehnuteľnosti v susedstve obecného úradu – s vlastníkom boli vedené rokovania a daný predbežný príslub, získanie dôstojnejšieho ubytovania pre dôstojného pána farára počas samotnej výstavby – bola dohoda s investormi bytovky do osobného vlastníctva v lokalite Dolné záplotie o prenájme bytu za náklady na užívanie bytu do času dokončenia fary, súčinnosť obce pri výstavbe – administratívna a personálna, zabezpečenie spolufinancovania zo strany obce formou grantu a príspevkov od miestnych podnikateľských subjektov. Cieľom bolo ukončenie výstavby do konca roka 2013. Zo strany obce bola daná, podľa môjho názoru, nadštandardná až veľkorysá ponuka so zreteľom na zriadenie a vybudovanie spomenutej inštitúcie v Trebaticiach. Na stretnutí na arcibiskupskom úrade sa okrem mňa zúčastnil aj pán farár. Záver z rokovania bol nasledovný

– obec mala rokovať o kúpe nehnuteľnosti za účelom jej zbúrania a následnej výstavby fary, arcibiskupský úrad mal dať v krátkom čase záväzné stanovisko k zriadeniu farnosti Trebatice. Bezprostredne potom sme o danom rokovaní oboznámili starostu obce Borovce.

Arcibiskupský úrad sľub nenaplnil

Potom, ako sa táto problematika zverejnila, bolo stúpenkami výstavby fary v Borovciach sľúbené snáď všetko. Zakrátko prišlo záverečné stanovisko Arcibiskupského úradu v Trnave, ktoré mne bolo oznámené prostredníctvom pána farára. „S výstavbou fary sa predsa len začne v Borovciach.“ Vtedy mi napadlo: „Už stačí len preukázané sľuby naplniť...“

Otvárajú sa ďalšie možnosti...

Zastávam názor, že postup obce bol z pohľadu susednej obce Borovce serióznym a pre cirkev nadštandardným. Ako starosta obce som nechcel dopustiť, aby do tohto procesu bola zapojená verejnosť vyvíjaním nátlaku na dôstojného pána farára či arcibiskupský úrad, preto som dané veci neriešil na verejnosti. Toto sa však nedá potvrdiť u niektorých obyvateľov susednej obce, ktorá je sídlom nášho farského úradu. Mám za to, že deklarovaný záujem, postoje veriacich v Trebaticiach, perspektíva rozvoja obce a naša ponuka boli veľmi silným argumentom, prečo by mal byť farský úrad vybudovaný a zriadený v Trebaticiach. Neskrývam, že z uvedeného rozhodnutia som bol sklamaný. Veľa námahy, rokovanie vyšlo navrhoč. Každé sklamanie však človeka posilní. Medzičasom obec kúpila za účelovo viazané finančné prostriedky získané z predaja tréningového ihriska pozemok v susedstve obecného úradu a nám sa otvárajú ďalšie možnosti...

Mgr. JURAJ VALO
starosta obce



Chodník medzi obcami zdvíha adrenalín

V susedstve nášho katastrálneho územia, v k. ú. Stráže – lokalita Jutrá, je v priemyselnej zóne obce Krakovany už dlhší čas etablovaná spol. Inalfa Roof Systems, ktorá svojím zámerom rozšíriť svoj priemyselný areál výstavbou ďalšej haly „rozvírila vodu“ v Trebaticiach, ale hlavne v susedných Krakovanoch.

Na prvý pohľad nič nezvyčajné, ba naopak, pozitívne, že do regiónu prídu ďalšie pracovné miesta, pokiaľ by však výstavba novej haly nesúvisela s prekládkou poľného chodníka medzi Trebaticami a Krakovani. Táto aktivita vyvolala nevôľu až do takého rozsahu, že občania voči prekládke chodníka zostavili petíciu. Redakčnú radu Trebatického zrkadla požiadali o uverejnenie svojich príspevkov k danej téme Obec Krakovany, v zastúpení starostom obce PaedDr. Vladimírom Mihálíkom, ako i spol. Inalfa Roof Systems, v zastúpení Ing. Igorom Žúborom.

Problém očami Krakovian

Dňa 15. 6. 2012 doručil na Obecný úrad v Krakovanoch pán Peter Hornák Petíciu občanov Trebatic a Krakovian za zachovanie poľného chodníka medzi obcami Trebatice a Krakovany (náhradný variant medzi hlavnou cestou z Trebatic do Krakovian a firmami, ktorú podal spolu s Ing. Pavlom Moravčíkom.

Keby do volieb nebolo ešte ďaleko, chápali by sme túto iniciatívu ako získavanie politických bodov. Už samotná petícia hovorí o občanoch Trebatic a Krakovian a ceste z Trebatic do Krakovian. Treba si však uvedomiť, že uvedený chodník sa nachádza v katastri Stráže obce Krakovany a je majetkom Obce Krakovany.

Pritom §1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení hovorí: „Obec združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami.“ V § 11 ods. 4 toho istého zákona stojí: „Obecné zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené: a) určovať zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce.“ Čiže, ak zhrnieme, o majetku Obce Krakovany rozhoduje Obecné zastupiteľstvo v Krakovanoch a môžu sa k nemu vyjadrovať výhradne občania Krakovian.

Preloženie chodníka nie je tajná záležitosť. Po odchode firmy Wabasch Technologies obec pomáhala hľadať vhodného investora. Novým investorom sa stala Inalfa Roof Systems, ktorá deklarovala, že má záujem o rozšírenie výroby. Na zasadnutí obecného zastupiteľstva dňa 27.10.2011 uznesením 91/8/2011 bol daný predbežný súhlas na zmenu miestnej komunikácie. Súhlas bol vydaný na základe toho, že Inalfa chcela navýšiť počet zamestnancov zo 140 na 280.

Aby nedávala robiť projekt zbytočne, požiadala o vyjadrenie Obecné zastupiteľstvo v Krakovanoch.

Dňa 23.2.2012 na zasadnutí Obecného zastupiteľstva v Krakovanoch prezentoval Ing. Žúbor z Inalfy projektový zámer a obecné zastupiteľstvo uznesením 16/1/2012 schválilo preloženie chodníka podľa predloženej situácie. V uznesení sa hovorí: „Zámena sa robí v dôsledku usporiadania lokality Jutrá – odstránenie rozdelenia priemyselnej zóny parcelou obce 653/1 – premiestnením miestnej komunikácie.“

Na zasadnutí 29.3.2012 uznesením 25/2/2012 schválilo obecné zastupiteľstvo Zámennú zmluvu medzi Obcou Krakovany a podnikateľskými subjektmi.

Chodník, ktorý vyšliapali občania, nebol v pravom slova zmysle komunikáciou. Po preložení bude mať cesta šírku 2,5 m a bude spevnená. Organizátori petície uvádzajú, že: „Starosta obce spolu so zastupiteľstvom obecného úradu odpredali spomenuté pozemky pod rokmi vedeným chodníkom v katastri súkromnej firme“ – čo je klamstvo, fakty uvádzame vyššie. Pri získavaní podpisov uvádzali občanov do omylu tým, že chodník je odpredaný a bude zrušený. Po zistení skutočnosti, že sa chodník neruší, zmenili rétoriku. Citujeme z petície: „Spomenutý chodník sa má presunúť k lesíku okolo potoka Holeša... považujeme to aj za nebezpečné z dôvodu bezpečnosti života a zdravia ľudí a upozorňujeme, že po niekoľkých mesiacoch bude všetko okolo chodníka ušpinené a zdevastované (napr. koše, osvetlenie, lavičky atď.) nakoľko to bude mimo ruchu ľudí.“ Nevieme, na akom základe si zostavovatelia petície trúfajú riešiť problémy rozvoja susednej obce. Väčšina podpísaných občanov ani nevidela, ani nečítala znenie petície. Podľa vyjadrenia niektorých, ktorí petíciu čítali a podpísali, jej obsah sa zmenil v priebehu podpisovania.

Na záver petície zostavovatelia uvádzajú: „Sme toho názoru, že zvolený starosta obce a zastupiteľstvo by mali pracovať pre svojich občanov tak, aby to bolo pre občanov čo najlepšie a najľahšie, čo v tomto prípade absolútne nezodpovedá týmto podmienkam.“

Pýtame sa, z akého dôvodu hodnotia občania Trebatic zvolených predstaviteľov Krakovian? Starosta aj Obecné zastupiteľstvo Krakovian zväžili pre aj proti. Inalfa zamestná ďalších 140 zamestnancov, bude sa podieľať na vybudovaní novej komunikácie. Nezanedbateľný bude i prínos daní do obecnej pokladnice. Je to proti záujmom občanov Krakovian? Ak by sa zostavovatelia petície zoznámili s materiálmi a faktami na www.krakovany.sk, nemuseli klamať a zavádzať.

Starosta a Obecné zastupiteľstvo Krakovian zvažujú podanie trestného oznámenia na petičný výbor za porušenie § 373 Trestného zákona – Ohováranie a § 361 Šírenie poplašnej správy. Podľa § 373 ods. 1 – Kto o inom oznámi nepravdivý údaj, ktorý je spôsobilý značnou mierou ohroziť jeho vážnosť u spoluobčanov, poškodiť ho v zamestnaní, v podnikaní, narušiť jeho rodinné vzťahy alebo spôsobiť mu inú vážnu ujmu, potrestá sa odňatím slobody až na 2 roky.

Podľa § 361 ods. 1 – Šírenie poplašnej

správy – Kto spôsobí nebezpečenstvo vážneho znepokojenia aspoň časti obyvateľstva nejakého miesta tým, že rozširuje poplašnú správu, ktorá je nepravdivá, alebo sa dopustí iného obdobného konania spôsobilého vyvolať také nebezpečenstvo, potrestá sa odňatím slobody až na 2 roky.

Ak majú občania Trebatic eminentný záujem na vybudovaní cesty, mohli iniciovať petíciu vo vlastnej obci, v Trebaticiach, so zámerom pomôcť pri budovaní a podieľať sa na financovaní cesty z Trebatic do Krakovian, veď ju budú využívať rovnako aj občania Trebatic.

PaedDr. VLADIMÍR MIHÁLÍK
starosta obce
a Obecné zastupiteľstvo Krakovany

A čo na to Obec Trebatice?

V dobe, kedy sa pretrhávajú medziľudské vzťahy v oveľa väčšej miere ako v minulosti, v hektickom čase, kedy človek uprednostní telefónne či elektronické spojenie pred osobným kontaktom, je nevyhnutné urobiť všetko preto, aby sa nebúrali mosty, cesty, chodníky spájajúce ľudí, obce. A toto je verný príklad poľného chodníka medzi obcami Trebatice a Krakovany.

Na strane druhej zastávam názor, že územie danej obce si spravuje samotná samospráva. Používa na to rôzne regulatívy, zapája do rozhodovania svoje orgány. Z vlastnej skúsenosti viem, že mnohé rozhodnutia nie sú jednoduché, častokrát sa svažuje za a proti. Misky váh sa niekedy naklonia len minimálne.

V tomto prípade si myslím, že dané územie – Jutrá si spravuje v súlade so zákonom Obec Krakovany. V územnom pláne v tejto časti má schválenú priemyselnú zónu ako funkčné využitie územia a vzhľadom k tomu je ich prioritou naplniť ciele územného plánu. Rozšírenie prevádzkových priestorov spoločnosťou Inalfa Roof Systems určite prispieje k nárastu pracovných miest, čo majú predpoklad využiť všetci obyvatelia regiónu.

Keďže nemáme vstupné podklady pre vyjadrenie sa k iným možnostiam situovania prekládky chodníka, nie je možné, aby sme k tejto záležitosti dali rozhodné stanovisko. Podstatné však pre mňa ako starostu obce je, že chodník zostane zachovaný, a tým budú zachované princípy uvedené v úvode stanoviska. Dôležitá bude samotná realizácia chodníka, jeho údržba a správa je záležitosťou budúcnosti a vzhľadom k tomu, že je v katastrálnom území Krakovian, bude to povinnosťou susednej obce. Z môjho pohľadu je v tomto prípade všetko riešiteľné – údržba zelene, čistota a poriadok a takisto i bezpečnosť na danom chodníku. Obec Trebatice sa vzhľadom na už uvedené nebude finančne zúčastňovať na výstavbe predmetného chodníka.

Pozitívne sa chceme vyjadriť k vzájomnej spolupráci medzi Obcou Trebatice a spol. Inalfa Roof Systems Slovakia. Vyzdvihujem rozvoj a napredovanie danej spoločnosti, ktorá zamestnáva i obyvateľov Trebatic.

Mgr. JURAJ VALO
starosta obce Trebatice



Inalfa rozširuje výrobu



Spoločnosť Inalfa Roof Systems Slovakia, s. r. o., sídliaca v Krakovanoch v Piešťanskom okrese, plánuje rozšíriť svoju výrobu na základe nového projektu, ktorý v súčasnosti prebieha. Táto slovenská dcérska spoločnosť holandskej spoločnosti Inalfa Roof Systems sa zaoberá výrobou strešných okien pre nákladné autá najmä značiek MAN, Scania, Daimler, Volvo, Renault, ale aj osobné automobily značky BMW.

Od roku 2011, kedy spustila novú výrobu pre nemeckého zákazníka BMW, zamestnáva 157 zamestnancov, z toho 122 priamo vo výrobe. Ide najmä o pozíciu operátor výroby. Spoločnosť uprednostňuje pri zamestnávaní nových ľudí, obyvateľov z daného regiónu, nakoľko sa snaží riešiť najmä zvýšenie zamestnanosti práve v tomto regióne. Vzhľadom na to, že začiatkom budúceho roka bude spustená nová výroba strešných okien na osobné automobily pre zákazníka Daimler, plánuje spoločnosť prijať minimálne 80 nových zamestnancov na novú linku, z toho 20 už v tomto roku. Zástupcovia spoločnosti sú spokojní s priebehom celkového vývoja spoločnosti, ako aj s nárastom pracovných miest, nakoľko si uvedomujú, že je veľmi dôležité pre celkovú ekonomickú ale aj sociálnu situáciu

nielen udržať súčasné pracovné miesta, ale aj vytvárať nové. S prihliadnutím na dlhodobé plány výroby a nové projekty sa predpokladá ďalší nárast pracovných miest koncom budúceho roka.

Tak, ako už bolo v článku o spoločnosti Inalfa Roof Systems Slovakia, s. r. o., uvedené, spoločnosť plánuje začiatkom roka 2013 spustenie novej linky na výrobu strešných okien pre zákazníka Daimler. S týmto úzko súvisí aj výrobná kapacita a priestory pre novú výrobnú linku, nakoľko súčasná výrobná hala nedokáže svojou plochou nový projekt zabezpečiť. Preto v rámci nového investičného projektu spoločnosť v súčasnosti začína s výstavbou novej výrobné haly a skladových priestorov. Nakoľko ide spoločnosti o spokojnosť nielen zamestnancov Inalfa Roof Systems Slovakia, s. r. o., ale aj obyvateľov obcí Krakovany a Trebatice, spoločnosť sa bude spolupodieľať na výstavbe novej oddychovej zóny, ktorá bude súčasťou nového chodníka vybudovaného pre obyvateľov týchto dvoch obcí. Nový chodník bude mať profesionálne prevedenie podľa spracovaného projektu a zástupcovia spoločnosti veria, že obyvatelia budú nový chodník využívať radšej a častejšie ako ten terajší.

LÍVIA TOMČÍKOVÁ
Inalfa Roof Systems

Kalendár vývozu separovaného odpadu 2. polrok 2012

PAPIER

Mesiac	Termín
august	3. (piatok)
september	14. (piatok)
október	26. (piatok)
november	-
december	7. (piatok)

Plastová nádoba (240-l slúži len na zber papiera)

Zberá sa: noviny, časopisy, brožúry, katalógy, cenníky, knihy, adresáre, telefónne zoznamy, lepenky, vlnité lepenky.

Nezberá sa: pergamenový, asphaltový, dechtový papier a lepenka, brúsný, masťný, lakovaný a napustený papier a lepenka, hygienický závadný papier, obuvnícka lepenka, papierový prach a výseky dierkovačiek, papier a plasty znečistené potravinami.

Nádoba nesmie obsahovať nečistoty (piesok, uhlie, kovy, sklo, cement, drevo, kožu, gumu a iné).

PET FLAŠE A OSTATNÉ PLASTY

Mesiac	Termín
august	3. (piatok)
september	14. (piatok)
október	26. (piatok)
november	-
december	7. (piatok)

Vrecia (slúžia na zber PET fliaš a ostatných plastov)

Zberá sa: PET fľaše z nealkoholických nápojov v stlačenom stave, vrecká, fólie, igelity, plastové nádoby z kozmetiky, potravín (tégliky).

Vrece nesmie obsahovať nečistoty (piesok, uhlie, kovy, sklo, cement, drevo, kožu, gumu a iné).

BIOLOGICKÝ ROZLOŽITELNÝ ODPAD

Mesiac	Termín
august - september	28. - 29. (pia - so)
október	-
november	9. - 10. (pia - so)
december	-

Zberné miesta: stanovené OZ v roku 2012, zverejnené prostredníctvom miestneho rozhlasu.

Zberá sa: konáre, odrezky zo stromov.

Odvóz odpadu: individuálne

Prosíme o dôkladné triedenie odpadov, prispievate tým k ochrane životného prostredia a úspore dôležitých drahých surovín ako i zníženiu nákladov na zneškodnenie odpadu. Za spoluprácu a účasť pri triedení ďakujeme!
- OcÚ -



Vďaka za 2% z vašich daní

Riaditeľka Materskej školy Trebatice v mene detí a zamestnancov touto cestou ďakuje všetkým dobrým ľuďom, ktorí rodičovskému združeniu darovali 2 % zo svojich daní. Peniaze budú tentokrát použité na nákup nových šatňových skriniek pre všetky deti a tiež na dotvorenie interiéru škôlky po vymalovaní budovy.
JANA PALKECHOVÁ

AJ TAK SA DÁ...

Spríjemňujeme si život

Už je to viac ako pol roka, čo sa prví obyvatelia nového trebatického nájomného bytového domu nastahovali do svojich novučičkých príbytkov. Ako čas plynul, postupne si každý ten svoj bytík zveľadil, upravil a zariadil podľa vlastných predstáv a vkusu. Všetci sme si zvykali na nové prostredie, nových ľudí, nové starosti, ale aj radosti. Niektorí sme sa poznali už dávnejšie a ako rodení „Kapustári“ sme na seba naďabli už aj v minulosti.

Obyvateľmi novej bytovky sa však nestali len pôvodní Trebatičania, ale do našej obce pribudli prostredníctvom nájomníkov aj nové tváre. Spočiatku sme si pripadali ako neznámi ľudia, ale postupom času sme si všetci zvykali na vzájomnú prítomnosť, stretávanie sa na chodbách, či prehodenie pár slov v spoločných priestoroch. Dnes si dovoľm tvrdiť, že väčšina z nás sme dobrí kamaráti, pomáhame si a ak už nič iné, tak sa pri každom stretnutí aspoň slušne pozdravíme. Mladé mamičky sa takmer denne stretávajú v priestoroch pred bytovým komplexom, kde sa hrajú so svojimi deťmi, či si vymieňajú názory a rôzne kulinárske recepty so svojimi susedkami. Deti tým medzi sebou zároveň nadviažu nové kamarátstva. Mladí gazdovia zavše spolu zájdu na pívko, alebo si vzájomne pomáhajú pri rôznych stavebných úkonoch.

Práve vďaka čoraz teplejšiemu hrejúcemu

slniečku skrsol v hlavách pár obyvateľov bytovky nápad usporiadať spoločnú grilovačku. Zruční mladí páni zohnali potrebné lavice, stoly, gril a pripravili všetko k tomu, aby sme mohli nerušené sedieť, rozprávať sa a grilovať. Šikovné mladé gazdinky zase pripravili mäso, šaláty, nápoje a všetko, čo treba

k spokojným bruškám. V dobrej nálade sme posedeli až do neskorých nočných hodín, pričom našou prioritou bolo nielen dobre sa zabaviť a utužiť susedské vzťahy, ale zároveň tým nenarušiť nočný pokoj susedov, ktorí sa na grilovačke nezúčastnili.

Veríme, že podobné družné akcie sa nám počas letných mesiacov ešte podarí zorganizovať. Vítaní sú všetci susedia veselej mysle. Sme radi, že aj týmto spôsobom dokážeme naše susedské vzťahy utužiť a rozvíjať tak príjemnejší život v našej novej nájomnej bytovke.

JANA ŽÁKOVÁ



• Z najmenších sa rýchlo stali veľkí kamaráti.

Na olympiáde vo Veselom

Športová olympiáda nepľnoorganizovaných škôl okresu Piešťany sa konala 29.5.2012 v dedinke Veselého. Zúčastnili sa na nej aj žiaci z našej základnej školy.

Ráno o 7.30 hod. pre nás prišiel autobus a všetkých nás odviezol na štadión do Veselého. Stretli sme sa tam aj s ostatnými školami. Súťažili sme v rôznych disciplínach, ako je futbal, vybíjaná, hod kriketovou loptičkou, beh



• Víťazné družstvo detí v preťahovaní lanom.

na 60 m a na 600 m a preťahovanie lanom. Ja som reprezentoval našu školu vo futbale. Prišli nás tiež povzbudiť aj niektorí rodičia. Naš brankár Matúš Valo bol zo všetkých brankárov najlepší. Dostal len jeden gól vo všetkých odohraných zápasoch.

Najviac ma teší, že som si z tejto olympiády domov priniesol zlatú medailu, za ktorú som dostal riaditeľskú pochvalu.

Kristián Treskoň, 3. ročník

• Miška Valková, víťazka v behu na 600 m.



INFORMÁCIE ZO ZÁKLADNEJ ŠKOLY

Sme skrátkka šikovní a výborní!

Základná škola v Trebatiaciach počas celého školského roka vytvárala čo najvhodnejšie personálne, materiálno-technické, bezpečnostné a hygienické podmienky na dosiahnutie splnenia cieľov a kľúčových kompetencií vytýčených pre primárne vzdelávanie, t. j. pre 1. stupeň ZŠ ISCED 1.

O svojej práci sme verejnosť pravidelne oboznamovali na nástennej tabuli pred školou, v školskom časopise Fanfárnik, ktorý je uverejnený na webovej stránke Obce Trebatice v časti základná škola, v Trebatickom zrkadle a na našej webovej stránke školy www.zstrebatice.edupage.org, ktorú sme zriadili počas tohtoročných jarných prázdnin. Túto stránku podľa časových možností postupne dopĺňame aktuálnymi údajmi a fotografiami.

V tomto roku po prvýkrát žiaci 4. ročníka dostali vysvedčenie s doložkou, kde je uvedené, že získali **primárne vzdelanie**. Absolventi programu primárneho vzdelávania plynule pokračujú na nadväzujúcom stupni nižšieho sekundárneho vzdelávania, alebo adekvátnom stupni viacročného gymnázia. Naši učitelia pristupovali k svojej práci veľmi cieľavedome, zodpovedne a ich práca priniesla aj svoje ovocie – uznanie z okresných i krajských súťaží. Dokonca žiaci našej školy pod vedením pani učiteľky Zabadaľovej víťazstvom v krajskej súťaži Na bicykli bezpečne postúpili do celoslovenského kola do Bratislavy, ktorej závery budú známe neskôr.

Vzájomnou spoluprácou vedenia školy s učiteľmi, rodičmi, starými rodičmi a žiakmi sme boli v tomto školskom roku mimoriadne úspešní, a zato patrí všetkým moje úprimné **ďakujem** a všetkým úspešným **gratulujem**!

Nina Ilavská, 4. roč. – **3. miesto** v regionálnej výtvarnej súťaži Vesmír očami detí, **Silvia Bardoňová**, 4. roč. – **3. miesto** v okresnej súťaži Putujeme za ľudovou piesňou, **Sára Belanová**, 2. roč. – **2. miesto** v okresnej súťaži Slávik Slovenska, **Silvia Bardoňová**, 4. roč. – **3. miesto** v okresnej súťaži Slávik Slovenska, družstvo žiakov 4. roč. našej školy v zložení: **Mirka Mozoláková**, **Michaela Valková**, **Michal Valko**, **Frederik Valo** – **1. miesto** v obvodnom kole súťaže Na bicykli



● Naše dievčatá získali na olympiáde vo Veselom vo vybíjanej **2. miesto**.

bezpečne a tiež **1. miesto** v krajskom kole súťaže Na bicykli bezpečne.

Deti z našej školy sa zúčastnili na XIV. ročníku **Športovej olympiády** nepľnoorganizovaných škôl okresu Piešťany vo Veselom 29. mája. Excelovali sme a získali rekordných 14 diplomov, najväčší počet bodov v doterajšej histórii (89) a celkové **1. miesto** s pohárom starostu obce Veselé.

Individuálne úspechy našich žiakov z tejto súťaže:

Paulínka Tonkovičová – **1. miesto** v behu na 60 m mladšie žiačky, **Patrik Palkech** – **1. miesto** v behu na 60 m mladší žiaci, **Michaela Valková** – **2. miesto** v behu na 60 m staršie žiačky, **Patrik Varga** – **1. miesto** v behu na 60 m starší žiaci, **Roman Jankech**

– **3. miesto** v behu na 60 m starší žiaci, **Denis Minárik** – **2. miesto** v behu na 600 m starší žiaci, **Patrik Varga** – **3. miesto** v behu na 600 m starší žiaci, **Michaela Valková** – **1. miesto** v behu na 600 m staršie žiačky, **Mirka Mozoláková** – **2. miesto** v hode kriketovou loptičkou staršie žiačky, **Denis Minárik** – **2. miesto** v hode kriketovou loptičkou starší žiaci, **futbal chlapci** – **1. miesto**, **výbíjaná dievčatá** – **2. miesto**, **preťahovanie lanom** – **1. miesto** mladší žiaci, **preťahovanie lanom** – **1. miesto** starší žiaci.

Všetkým prajem príjemný oddych počas letných prázdnin a rodičov prosím, aby dbali na bezpečnosť svojich detí, lebo opatrnosti nikdy nie je dost.

MÁRIA GONOVÁ
riaditeľka ZŠ



● **Simonka Bardoňová** si priniesla diplom z okresného kola spevákovej súťaže Slávik Slovenska v Piešťanoch.



● Víťazky spevákovej súťaže Putujeme za ľudovou piesňou.

INFORMÁCIE ZO ZÁKLADNEJ ŠKOLY

Na bicykli bezpečne

Na našej škole pracuje športovo-dopravný krúžok. Vedie ho pani učiteľka Katka Zabadalová. Navštevujú ho tretiaci a štvrtáci. Tento krúžok mávame každý pondelok o 14.00 hodine.



● Dobre pani učiteľka vybrala – trebatické družstvo vyhralo!

Pani učiteľka nám povedala, že si máme nosiť na krúžok bicykle. Na bicykli sme trénovali slalom, jazdu na preklápajúcej doske, prenášali sme z lavice na lavicu pohárik s vodou a skúšali sme si jazdu do tvaru osmičky. Pani učiteľka nám dala domov papier s dopravnými značkami. Tieto značky sme sa doma naučili. Potom pani učiteľka vybrala najšikovnejších žiakov do súťaže Na bicykli bezpečne. Za našu školu súťažili Mirka, Frederik, Miška a ja. Súťaž sa konala 21. mája vo Vrbovom na dopravnom ihrisku. Na tejto súťaži sa zúčastnilo osem škôl z okresov Hlohovec a Piešťany. Súťažili sme v jazde na bicykli cez prekážky, museli sme jazdiť podľa dopravných značiek. Najviac sa mi páčilo, keď sme jazdili cez prekážky na bicykli.

Umiestnili sme sa na 1. mieste a postúpili sme do krajského kola.

Michal Valko, 4. ročník



● Mirka Mozoláková pri plnení jednej zo súťažných úloh.



● Žiaci sa učili jazdiť podľa pravidiel cestnej premávky.

Ani stopka ma nezastavila...

Začiatkom júna sme išli na dopravné ihrisko do Vrbového. Čakali nás tam ujovia. Všetko už bolo nachystané a mohli sme začať s dopravnou výchovou.

Rozdelili nás na dve skupinky. V prvej boli prváci a druháci, ktorí išli do miestnosti, kde sa oboznamovali s dopravnými značkami. V druhej skupinke som bola aj ja, a tú tvorili tretiaci a štvrtáci. My sme jazdili



● Deti sa dozvedeli, že aj pre chodcov platia pravidlá, ktoré nemôžno porušovať.

Nebudem hádzať odpadky na zem

Mesiac apríl tradične patrí našej Zemi. Máme si ju šetriť, preto sme zbierali papier, odovzdali ho do zberne a dostali sme zaň peniaze pre školu. Životné prostredie máme udržiavať v čistote, a preto sme pomáhali čistiť našu obec. Keď sa nám skončila tretia hodina, išli sme na štadión zbierať odpadky.

Pani učiteľky nám rozdali rukavice a plastové vrecia a začali sme zbierať. Paťo Varga

našiel kosti a my všetci len plechovky od piva a poháre. Vrecia sme odložili k smetiaku a išli sme do školy. V škole sme tiež triedili odpad, ale len plasty a papiere do škatúl. Ešte sme v tento deň vypracovávali aj pracovné listy, ktoré sa tiež týkali Dňa Zeme.

Páčil sa mi tento deň a som rád, že som sa naučil veľa nového a viem, že nemám odhadzovať odpadky na zem, ale do koša.

Šimon Valo, 3. ročník

na bicykloch. Urobila som dva priestupky, za ktoré som bola potrestaná tak, že som musela 5 minút stáť s bicyklom mimo jazdnej dráhy. Prvý bol ten, že som si nevšimla dopravnú značku a druhý taký, že som si nevšimla dopravnú značku STOP a prešla som cez križovatku. Potom sme sa vymenili s prvou skupinkou a išli sme do miestnosti my. Učili sme sa aj križovatky. Ujo nás chválil, ako sme to všetko dobre vedeli.

Naučila som sa, že mám dávať pozor na ceste, a že nesmiem ísť veľmi rýchlo. Bolo mi tam veľmi dobre a páčilo sa mi tam.

Rebeka Reginová, 3. ročník



INFORMÁCIE ZO ZÁKLADNEJ ŠKOLY

Nevidiaci to nemajú ľahké

V jedno ráno v druhej polovici mája k nám do školy zavítalo občianske združenie zrakovo postihnutých Ambrelo. Bol krásny slnečný deň a celá škola sa presunula do 2. triedy, kde sa nám predstavili a porozprávali nám rôzne zaujímavé veci ľudia, ktorí nevidia.

Najskôr nám ukázali slepeckú paličku, ktorú sme si mohli chytiť aj do ruky a s okuliarmi na očiach, cez ktoré sme nevideli, si aj vyskúšať, aké je to, keď nič nevidíme. Hrali sme sa aj s loptou, ktorá mala v sebe zvončeky. To preto, aby ju mohli nevidiaci počuť. Ďalej nám predstavili rôzne predmety, ktoré takýmto ľuďom denne pomáhajú. Napríklad špeciálny mobil pre nevidiacich, váhu do kuchyne, prístroj na farby, aby vedeli aké farebné veci si obliekajú. Potom nám ešte ukázali aj Braillovo písmo a vodiaceho psa, ktorý sa volá Arkus. Videli sme ukážku, ako Juraj hodil Arkusovi loptičku a Arkus mu ju priniesol. Za odmenu dostal koliesko mrkvičky. Arkus vedel veľa slovíčok, na ktoré poslúchal. Arkus bol dobrý pes.

Toto vystúpenie sa mi veľmi páčilo. Uvedomil som si, že takýto ľudia to nemajú v živote ľahké, preto im musíme pomáhať, alebo aspoň by sme sa mali k nim správať ohľaduplnejšie.

Kristián Treskoň, 3. ročník



● Marko s vodiacim psom Arkusom, na ktorého sa môže nevidiaci spoľahnúť.



● Žiaci prvého ročníka si v levickom vzdelávacom centre vyskúšali kadečo.

Za vzdelaním i zvieratkami

Na záver školského roka nám pani riaditeľka naplánovala prekvapenie: zaujímavý celodenný výlet. Sľúbila nám veľkú zábavu, a to sa aj splnilo.



● Na farme sa ukázalo, že naše malé spolužiačky sa koníkov vôbec nebáli.

Mali by sme im pomáhať

Ráno 17.5. nás navštívili nevidiaci ľudia, aby nám ukázali, ako žijú. Najprv sa nám predstavili. Nevidiaci z nich bol Marko a Juraj. Potom bola Karolína, ktorá čiastočne videla, ale potrebovala okuliare. Ukázali nám, ako nevidiaci používajú paličku.

Potom sme si to mohli vyskúšať aj my. Vybali Pavlínu a Matúša, nasadili im okuliare, cez ktoré vôbec nevideli, podali im paličky a oni museli podľa hlasu hľadať Marka. Keď ho našli, dostali sladkú odmenu. Potom nám ukázali hru s loptou pre nevidiacich. Najprv si loptu kotúľal Marko s Jurajom. Potom vybrali Natáliu a Maťka, ktorým tiež nasadili okuliare, aby nevideli. Po kotúľaní dostali odmenu. Nakoniec nám ukázali mobilný telefón pre nevidiacich. Marko nám napísal abecedu v Braillovom písme na stroji pre nevidiacich. Potom nám Juraj hovoril o svojom psovi Arkusovi. Napokon mu odopol postroj a hádzal mu loptičku.

Mohli sme sa tiež pýtať na to, čo nás zaujíma zo života nevidiacich a mohli sme pohľadať aj psa Arkusa. Som rada, že tu

boli a pripomenuli nám, že nevidiaci sú ľudia, ktorým by sme mali pomáhať.

Viktória Palkechová, 4. ročník



● Žiačka Pavlínka si tiež na chvíľu vyskúšala, aké neľahké je byť nevidiaca.

Po dlhšom čase sme sa autobusom z Trebatíc dostali do prvej zastávky našej cesty – do Levíc. Tu sme navštívili zábavné a vzdelávacie centrum Atlantis. Také niečo sme ešte nevideli! Rôzne prístroje, zariadenia a hračky sme si mohli vyskúšať a manipulovať s nimi. Hrali sme sa a zároveň sme objavovali, ako fungujú prírodné zákony, ako pracujú naše zmysly, ale potrápili sme i svoj rozum a precvičili svoje svaly. Mohli sme vytvárať veľikánske bubliny, pracovali sme s magnetom, so svetelnými efektmi, riešili skladačky a hlavolamy od výmyslu sveta a nasmiali sme sa pri optických a zrkadlových čaroch. Zistili sme, že sa musíme ešte veľa učiť, aby sme niektoré úlohy zvládli.

Po tejto očarujúcej prehliadke technického umenia a kuriozít sme zavítali do detskej farmy Humanita v Kráľovej nad Váhom. Chovajú tam rôzne domáce, hospodárske, exotické, terárinové a akváriové zvieratká. Dozvedeli sme sa mnoho zaujímavosti o ich živote, mohli sme ich pohľadiť aj nakrmiť, čo bolo pre nás vzácne. Najväčším zážitkom bola jazda na koňoch.

Počasie nám prialo a my sme sa šťastní, spokojní i opálení vrátili domov. Ďakujeme, pani riaditeľka, za poučný a zábavný výlet. Opäť sa nám potvrdilo, že učenie môže byť aj ľahké a hravé.

Žiaci 2. ročníka

Z DIANIA V MATERSKEJ ŠKOLE

Veľké srdiečka pre mamičky a babičky

Dvakrát v roku, počas besiedok, si v našej materskej škole hovoríme, že by sa nám zišla väčšia jedáleň. Presne tak tomu bolo aj v utorok 15. mája 2012, kedy prijali naše pozvanie mamičky, babičky i celé rodiny našich škôlkarov, aby sme spoločne oslávili sviatok mamičiek a poďakovali im za ich lásku, obetavosť a starostlivosť.

Najskôr sa maminkám predstavili deti mladšej triedy, u ktorých platí, že čím viac sa „motkajú“, tým sú milšie. Tie naše veru program ovládali na jednotku a hoci sa ani „nemotkali“, svojou bezprostrednosťou si okamžite získali všetkých prítomných. Staršie deti, už omnoho smelšie ako maličká, predviedli svoj program s istotou. Najväčší potlesk získali country tance, pri ktorých sa vyzvíjali. Po skončení bohatého programu všetky ma-



• Srdiečka pre mamičky mali detičky nielen vo svojich rúčkach...



• Maličká si vždy získajú pozornosť a obdiv, len čo vystúpia pred obecenstvo.

mičky dostali od svojich detí vlastnoručne zhotovený darček a veľkú pusu. No a potom si spoločne posedeli, pohostili sa pri malom občerstvení a nás učiteľky, pri pohľade na ich spokojné úsmevy, hrial dobrý pocit, že sa nám opäť podarilo pripraviť pre ne zopár pekných chvíľ.

Poklady Za Krakovskú bránu

Viete, čo je Za Krakovskú bránu? Krásny svet, ktorý vás okamžite preniesie o niekoľko desaťročí späť a milá, zhovorčivá Daniela Piscová, ktorá dokáže o ňom rozprávať celé hodiny.

Do múzea Za Krakovskú bránu sme sa s deťmi zo staršej triedy vybrali pešo, cez pole. Veď už nie sme malí, no nie? Cestou sme sa zastavili pri Emu-farme, poobdivovali a popočúvali zvieratká, a potom sme vošli do dediny, z ktorej máme i niekoľko našich škôlkarov. Tí nás bezpečne nasmerovali k upravenému malému domčeku, ktorý za svojou bránou ukrýva veľké bohatstvo dávnych čias.

Milá teta veku primeranou formou deťom ukázala starodávne nástroje, predmety, vysvetlila, ako sa na nich pracovalo. Veľa názvov bolo deťom celkom neznámych, mnohé z nich si však dobre zapamätali a od tety dostali veľkú pochvalu. Porozprávala im, ako ťažko ľudia v minulosti museli pracovať, kým sa im na stôl dostal bochník chleba, ako si vyrábali maslo, smotánku... Prezreli sme si miestnosti zariadené starodávnym nábytkom, plné vzácných starých predmetov, náradia, krojov. Dostali sme niekoľko „domácich úloh“ a dohodli sme sa, že sa určite ešte vrátíme, pretože sme ani zďaleka nestihli všetko.

Aj toto bola jedna z foriem, ako deťom vštepovať lásku k svojmu rodnému kraju a úctu k svojim dávny predkom.

Starosti a radosti s bábätkom

Starosti a radosti s bábätkom sú veru nemalé a my už tiež niečo o nich vieme. Všetko vďaka ochotnej mamičke Lenke Škrabákovovej, ktorá nám v týždni, keď sme sa o bábätkách učili, prišla so svojím dieťaťom vysvetliť a ukázať, čo všetko malé bábätko potrebuje, ako ho treba prebaľovať, starať sa oň a šikovne zvládla aj odpovede na všetečné otázky detí. Ďakujeme jej za nás všetkých!



• Aj z nás raz budú maminky a ocinovia.



Z DIANIA V MATERSKEJ ŠKOLE

Známu klasickú rozprávku spisovateľa Jozefa Čapka O psíčkovi a mačičke pozná každý z nás. Členky divadielka s netradičným názvom Kapor na scéne ju však v pondelok 4. júna našim škôlkarom zahrali celkom netradične.

Veľmi milé texty, ako stvorené pre deti škôlkarského veku, okorenené vkusným humorom, nápadité kulisy a rekvizity. O zopár zvieratiek viac, ako v pôvodnom texte, rozohralo príbeh, ktorý bol nielen veselý, ale i poučný, poprepletaný pesničkami a hrou na ukulele. Zábavnou formou deťom pripomenul základné pravidlá hygieny a zdravého stravovania i to, ako treba bezpečne prechádzať cez cestu.

Deti počas 45-minútového predstavenia ani na sekundu nestratili pozornosť a s novými kamarátmi sa len ťažko lúčili. Už teraz sme si ale sľúbili, že nás v budúcom roku navštívia s ďalším predstavením a my sa na nich už veľmi tešíme.

● **Veselé postavičky z divadielka Kapor na scéne deti pobavili i poučili.**

O psíčkovi a mačičke celkom inak



Otvorili sme dvere rodičom



● **Deti ukázali rodičom, ako pracujú. A mamičky nevydržali – a drobcom pomáhali...**

Každý rodič je prirodzene zvedavý na to, ako sa jeho dieťa správa v kolektíve seberovných, ako reaguje na otázky učiteľky, ako si vie poradiť s rôznymi úlohami. Možnosť sledovať to všetko mali rodičia škôlkarov v stredu 28. marca 2012, kedy sa pre nich otvorili dvere materskej školy a oni sa na dianie v nej mohli pozrieť celkom zblízka.

Priebeh Dňa otvorených dverí prejavili veľký záujem rodičia v oboch triedach. Prácu učiteľiek Jany Palkechovej v staršej triede a Ivany Pohubovej v mladšej triede sledovalo približne 25 rodičov a pozvanie základnú školu prijala i Mgr. Dana Kováčiková. Ich pozornosť nás veľmi teší a dúfame, že aj pre nich bol tento deň prínosom.

O Deň otvorených dverí prejavili veľký záujem rodičia v oboch triedach. Prácu učiteľiek Jany Palkechovej v staršej triede a Ivany Pohubovej v mladšej triede sledovalo približne 25 rodičov a pozvanie základnú školu prijala i Mgr. Dana Kováčiková. Ich pozornosť nás veľmi teší a dúfame, že aj pre nich bol tento deň prínosom.

Rastie nám úspešná maliarka

S veľkou hrdosťou a radosťou sme privítali správu o tom, že naša malá škôlkarka **Martinka Baleková** získala víťazné ocenenie v celoslovenskom kole výtvarnej súťaže Vesmír očami detí.

Taký veľký úspech v rámci celej našej republiky sme zatiaľ v škôlke ešte nezaznamenali. Martinke úprimne gratulujeme a sme hrdí na to, že tak krásne reprezentovala trebatickú materskú školu a našu obec.



● **Na čo slúžilo toto náradie a ešte oveľa viac sa deti dozvedeli v Krakovanoch.**

Dvojstranu pripravila:
JANA PALKECHOVÁ

Z DIANIA V MATERSKEJ ŠKOLE

Na nových ležadlách sa nám spinká výborne!

V minulom čísle Trebatického zrkadla sme vyjadrili nádej, že už v tomto čísle snád' budeme môcť ukázať, ako sa našim deťom spinká na nových ležadlách. Svoj sľub plníme a pridávame niekoľko detských vyjadrení:

● **Samko:** - Tie staré vŕzgali a nemohol som preto zaspáť a boli také trochu tvrdé a vŕzgavé. A tie nové sú také mäkkšie a paplóniky sú také ľahučké a také teplejšie. A už tam aj hneď zaspím.

● **Martinka:** - Na nových sa mi hrozne moc dobre spí, pretože tie staré mi boli hrozne malé a ten paplón bol hrozne tvrdý a na nich sa proste nedalo spať. A na nových niekto taký, ako napríklad ja, by si mohol pripadať, že nie je ani prikrytý, lebo tie nové sú hrozne ľahké.

● **Nelka:** - Ani jedenkrát som neišla cikať, tak sa mi tu dobre spalo.

● **Žanetka:** - Na starých mi vytrčali nohy a z týchto mi netrčia. A sú také mäkučké...

● **Nikolasko:** - Na starých som sa furt trepal, lebo sa mi zle spalo a teraz som sa vôbec netrepal.

● **Lucasko:** - Aj som sa spotil na týchto nových, tak mi bolo v nich teplo.

● **Lukáško:** - Na starých mi bolo zima a boli tvrdé, tieto sú mäkkšie a ani mi netrčia nohy.

● **Arturko:** - Mne sa na tých starých dosť zle spalo a musel som sa otáčať, lebo som skúšal, kde je mäkkšie. A na týchto nových sa mi dobre spí.

● **Veronika:** - Tie staré boli také tvrdé, že ma bolel chrbát a neboli tam presne tie farby. A tie nové sú skoro ako postielky a nevytrčajú mi nohy.

Na záver jedna pochvala – odkedy máme nové ležadlá, ani jedno dieťa sa cez spánok nepocikalo! **Ešte raz za všetky deti ďakujeme našim štedrým sponzorom.**



● *Je tu mäkučko a teplúčko... A prestali sme sa pocikávať.*

Vyčistíme si naše Slovensko

Poznávajme, chráňme a zveľaďujme náš malý svet. Keď vyrastieme, budeme vedieť poznávať, chrániť a zveľaďovať i ten veľký. Taká je hlavná myšlienka dní a týždňov, počas ktorých deťom všepujeme vedomosti, návyky a praktické zručnosti vyplývajúce z environmentálnej výchovy.

Vzťah malých detí k prírode je odpradáva veľmi blízky. Zaujímajú ich všetko, čo sa týka zvieratiek, rastlín a celej živý a neživej prírody. Práve na tom sme stavali pri vytváraní ochranných postojov detí k prírode. Najskôr spoznávali krásy rôznych biotopov na Zemi, život v nich, a potom sa učili, ako ich ochraňovať a zveľaďovať.

Od slov nebolo ďaleko k činom, a tak

sme sa pustili do skutočného skrášľovania nášho malého sveta. Zapoili sme sa do celoslovenského projektu Vyčistíme si Slovensko, v rámci ktorého sme si upravili náš škôlkarsky dvor a aj tento rok sme na ňom vysadili dve nové chvojky. Ďakujeme za ne Ing. Petrovi Kollárovi. Potom sme sa pustili do zberania smetí v dedine. Hlavne okolie autobusových zastávok to, veru, potrebovalo, práve tam akosi ľudia nevidia, kde sa nachádza odpadový kôš.

No a na záver sme sa naučili odpad roztriediť tak, aby z neho bol ešte úžitok. Deti presne vedeli, do kontajnera akej farby ktorý odpad patrí. Už je len na nás dospelých, aby si všetky tieto poznatky aj uchovali a naučili sa ich v bežnom živote využívať.



● *Tak, ide sa do toho. Vyzbierať, vytriediť – a Slovensko bude chvíľu čisté.*

Dážd' nám radosť nepokazil

(Dokončenie z titulnej strany.)

Radosť detí ale napriek tomu nebola o nič menšia. S veľkou chuťou sa pustili do plnenia úloh tematicky upravených podľa známych rozprávok. Za každú úspešne vyriešenú dostali odtlačok pečiatky a celkom záverečným darčekom bola milá plyšová hračka pre každé dieťa.

Veľkým prekvapením pre nás bol krásny milý darček od pani Ľubice Malinovej, ktorá všetkým deťom upiekla a nádherne vyzdobila malé tortičky. V mene všetkých detí jej za túto krásnu maškrtku ďakujeme. Veľké poďakovanie patrí i učiteľkám Drahoslave Líškovej a Daniele Macháčovej, ktoré všetky aktivity pre deti pripravili.



Z DIANIA V MATERSKEJ ŠKOLE

Koncoročný výlet ako sa patrí

Na stredu 6. júna 2012 sa naši škôlkari tešili dlho dopredu. Vedeli, že v tento deň nebudú v škôlke ani jesť, ani spať, ale pôjdeme na celodenný výlet. Hneď ráno pred škôlkou zaparkoval autobus Petra Kollára, náš dobre známy vodič ujo Jarolím Tonkovič nás privítal, usadili sme sa a vyrazili na cestu – smer Kráľová pri Senci.

Včielky nás nepopíchali

V tamojšej Včelárskej paseke nás už čakali manželia Rudolf a Anna Moravčíkovci. Ujo Rudo nám vysvetlil a ukázal veľmi veľa zaujímavých a poučných vecí zo života včielok. Prezreli sme si krásne úle, dozvedeli sme sa o neobyčajných schopnostiach včiel, ale aj ich produktoch. Deti si dokonca mohli chytiť do ruky malého trúda, od ktorého určite nehrozí žihadlo do prsta. Prekvapilo nás, že od našej poslednej návštevy na paseke pribudli kozičky, prasiatka, zajačiky, psy, morky... Ujo Rudo tam má naozaj hotovú farmu. Po prezretí celého areálu sa vyhladnuté deti, ale i všetci dospelí, s veľkou chuťou pustili do chutného obeda, ktorý nám pripravila teta Anka. Veselé pesničky s gitarou v podaní uja Ruda, pri ktorých si deti mohli zatancovať, boli skutočnou „čerešničkou na torte“. Manželom Moravčíkovcom ďakujeme za krásne prežité chvíle, ktoré sme u nich strávili a tiež za množstvo nových informácií, ktoré sme získali.

Maškrtné levy

Od včielok bolo iba na skok do Oázy sibírskeho tigra, ktorá bola našim druhým

cieľom. Tu sa rýchlo prebrali aj deti, ktorým sa už chcelo po obede spinkať. Majestátne šelmy ohromili každého z nás. Deťom sa najviac páčilo, ako sa kúpali, hrali s loptou a, samozrejme, maškrtili šľahačku. Obdivovali párik levov a odvahu ošetrovateľiek, ktoré sa o všetky zvieratá starajú.

No a potom nás už čakala cesta domov.

Ujo Tonkovič nás spoľahlivo a bezpečne dopravil pred škôlku, kde nás už čakali zvedaví a netrepezliví rodičia. Spokojné a unavené deti sa rozišli domov a my sme šťastné, že sa nám podarilo pripraviť im skutočný výlet, ako sa patrí.

Dvojstranu pripravila:
JANA PALKECHOVÁ



● Na návšteve vo Včelárskej paseke v Kráľovej pri Senci sa deťom náramne páčilo.

Opäť sme boli v krásnej rozprávke

Bez rozprávok si život detí nevieme ani predstaviť. Rozprávkový svet je pre nich svetom, v ktorom vždy zvíťazí dobro nad zlom, kladný hrdina po namáhavej ceste dostane zaslúženú odmenu. Malé deti ešte nedokážu rozlíšiť rozprávku od reality a prežívajú ju, akoby v nej sami vystupovali.

A presne to im ponúka každoročne podujatie Cesta za rozprávku, ktorú aj v tomto

roku pripravilo Školské stredisko záujmovej činnosti pri ZŠ v Rakoviciach pod vedením Kataríny Rafajdusovej.

Park Strednej odbornej školy v Rakoviciach sa aj teraz premenil na veľký svet rozprávok, plný princezien, trpaslíkov, vodníkov, čarodějnic, čertov... Naši malí škôlkari, niektorí odvážne, iní aj so strachom, plnili zábavné úlohy, ktoré im rozprávkové postavičky zadali. Po-

mohli Popoluške, veselým šaškom, zajačikom, indiánom, Snehulienke... Odvážne vkročili do domu čertíkov, už menej odvážne im sľubovali poslúchať vždy a všetkých na prvé slovo, pri nosatej ježibabe stratili reč úplne a iba prikyvovaním sľubovali, že sa budú zdravo stravovať. Odmenou im boli nielen pochúťky, ktoré dostali, ale hlavne plné vrece krásnych zážitkov, na ktoré budú spomínať ešte dlho, predlho.



● Nezbední čertíci si nás troška označovali...



● Plniť zábavné úlohy nebolo vždy ľahké.

Z ČINNOSTI ZO JDS V TREBATICIACH

U nás sa stále niečo deje

„Nikdy nie ste príliš starí na to,
aby ste zostali srdcom mladí.“

Patrí k dobrým zvykom zhodnotiť výsledky činnosti ZO JDS v Trebatickom zrkadle. Je dôležité žiť svoj život tak, aby sme sa radovali a tešili zo všetkého dobrého a pekného. Tak, ako napríklad zo spoločenských posedení a stretnutí dôchodcov. Aj my starší spoluobčania a podieľame sa spoločenským a kultúrnym živote v našej obci.

V jarnom období sme sa stretli pri úprave obecného cintorína, strihali a vyrúbali sme kríky, vyhrabali a vynosili lístie a smeti, pozametali sme chodníky (3, 4). Naplnili sme dva kontajnery. Pracovalo nás 45 členov a 5 nečlenov. Starosta nám z vďaky dal zahrať v miestnom rozhlase. Za odmenu sme pripravili výlet na výstavu kvetov do Nitry (2). Tú krásu a nevšedný zážitok, ktorý v nás zostal, by sme dopriali každému. Po tomto vydatom výlete sa domov vracal autobus plný spokojných dôchodcov.

S kultúrnym programom bol náš súbor Kapustár pozvaný 10.5. do Veselého na Deň matiek. Všetkých pobavil.

Za Agro-družstvom je v poli kaplnka Panny Márie, ktorá patrí medzi kultúrne pamiatky našej obce. Aby nezanikla, vďaka našim členkám a členom sme upravili okolie a 27. mája



1

sme sa zúčastnili na procesii, ktorú viedol PaedDr. Patrik Katrinec, náš farár. Tento pre nás pripravil prvýkrát Noc kostolov 1. júna v Borovciach. V programe vystúpil aj náš súbor Kapustár s náboženskými piesňami.

A hneď na druhý deň – 2. júna sa Kapustári (1) zúčastnili na sprievode k otvoreniu kúpeľnej sezóny, na ktorú ich pozval primátor mesta Piešťany. Svojím spevom obveselili

i prezidenta Ivana Gašparoviča a ostatných prítomných. Do sprievodu išli s transparentom obce Trebatice, FS Kapustár a trebatickou zástavou. Takto zviditeľňovali obec Trebatice.

V júni ochotní občania pripravili v obci aj štyri oltárik, a tak dôstojne eucharistickou procesiou oslávili sviatok Božieho Tela.

Toto všetko je len časť činnosti v našej organizácii. U nás sa stále niečo deje. Každý z nás môže prispieť k lepšiemu životu v našej obci. Len treba chcieť! Sme veľmi radi, že si dôchodcov v našej obci starosta veľmi váži. Vždy si nájde čas, aby sa zúčastnil na našich podujatiach a všemožne nám pomáha. Patrí mu od nás všetkých vďaka.

A čo nás čaká v blízkej budúcnosti? Kúpalisko Vincov les, opekačka a športový deň na Výtokoch, dovolenka v penzióne Limba v Lipťovskom Jáne, relaxačné pobyty v Nimnici a Turčianskych Tepliciach a hlavne VI. ročník Kapustových hodov. Postupne máme vytýčené plány, ktoré budeme trpezlivo plniť napriek nášmu veku. Vďaka patrí všetkým, ktorí tieto plány pomáhajú uskutočňovať. Veríme, že sa nám všetko podarí.

*Boh je večne mladý,
aj doba je večne mladá,
len človek starne.
Môže však mať mladého ducha.*

LÝDIA MATÚŠOVÁ, MO JDS



2



3



4



Sviatok Božieho Tela



● Oltárík pripravený rodinou Raušlovou.

Nedeľná svätá omša 10. júna 2012 bola výnimočná. V tento deň, keď cirkev slávila sviatok Božieho Tela, je zvykom, že veriaci so svojim duchovným pastierom pokračujú v slávnosti eucharistickou procesiou po dedine.

Aj u nás pripravili rodiny Raušlová, Tonkovičová, Havalová a pán Milan Pekarovič štyri krásne oltáriky. Vdp. Patrik Katrinec niesol sviatosť oltárnu, pri každom oltáriku sa

zastavil, predniesol evanjelium a spolu s veriacimi sa pomodlili. Krojované deti v sprievode rozhadzovali pred sviatosťou oltárnu lupene kvetov. V krojoch odetí skôr narodení pripomínali, ako to na procesiách vyzeralo v minulosti, keď si ľudový odev obliekala celá dedina. Hoci počasie bolo pochmúrne, až po príchode do kostola a uložení sviatosti oltárnej do svätostánku začalo pršať, takže ani dážď nenarušil peknú slávnosť.

- aj -



● Účastníci procesie na Sviatok Božieho Tela.

Prosili o požehnanie úrody

Po trojročnej prestávke sa v nedeľu 27. mája konala procesia ku kaplnke v poli za Agro-družstvom Trebatice. Pobožnosť sa začala v miestnom kostole, kde sa veriaci v toto pekné slnečné popoludnie zhromaždili. Odtiaľ sa vybrali do poľa. Na čele sprievodu pod baldachýnom išiel pán farár Patrik Katrinec s miništrantmi, za nimi deti, mladí i starší v krojoch a ostatní veriaci, ktorí sa cestou modlili ruženec. Po príchode ku kaplnke dôstojný pán predniesol na všetky štyri svetové strany evanjeliá a spoločne s veriacimi prosil o požehnanie úrody.

- aj -



ZO SZTP A PCCH V TREBATICIACH

Úmerne veku a potrebám

Nakoľko naša organizácia má prevažne starších členov, jej aktivita je priradená ich veku. Členovia sa stretávajú dvakrát v roku, výbor podľa potreby.

Výbor organizácie tvorí: Marián Polčan – predseda, Mária Tomašíková – podpredsedníčka, Jozef Kostúr – tajomník, Mária Jankechová – pokladníčka. Členmi revíznej komisie sú: Terézia Cibulková, Oľga Urbanová, Terézia Palkechová.

Výročná členská schôdza sa konala 24.4.2012 o 18. hod. v zasadačke Obecného úradu v Trebaticiach. Zúčastnilo sa na nej 14 členov a dvaja hostia – pani Petrášová z Oblastného centra invalidov Piešťanoch a za MO JDS Trebatice Lýdia Matúšová.

Schôdzu viedla Mária Jankechová, správu o činnosti za rok 2011 prečítal Marián Polčan. Minutou ticha sme si prítomní uctili zosnulých členov. Pokladníčka Mária Jankechová prečítala správu o hospodárení za rok 2011, plán činnosti na rok 2012 predstavila Mária Tomašíková. Terézia Cibulková vykonala kontrolu pokladne za rok 2011. Členovia odsúhlasili členský príspevok vo výške 2 €.

V ďalšej časti schôdze Lýdia Matúšová prítomným predniesla báseň. Do diskusie sa prihlásila pani Petrášová a oboznámila prítomných so zmenami v rezorte sociálnych vecí. Potom členovia výboru zablahoželali jubilantom, ktorí počas roka oslavia okrúhle narodeniny.

Okrem výročnej schôdze v priebehu roka členovia výboru organizujú i ďalšie aktivity – navštevujú chorých, spolupracujú s miestnou organizáciou JDS, pomáhajú pri organizovaní podujatí, ktoré JDS organizuje, najväčším z nich boli Kapustové hody. Dňa 23.11.2011 pripravili predvianočné posedenie so slávnostnou večerou a každý člen dostal malý darček.

MÁRIA JANKECHOVÁ

OFK TREBATICE INFORMUJE

Hostili sme Colorado College Tigers

Termín 21.6.2012 sa zapíše zlatými písmenami do kroniky OFK Trebatice. Štyria futbalový nadšenci v spolupráci s Obcou Trebatice a OFK Trebatice zorganizovali nezvyklé, ale veľmi vydarené futbalové popoludnie. Prvýkrát v histórii Trebatíc zavítalo do našej obce mužstvo amerického univerzitného tímu Colorado College Tigers.

Vedie ho už viac ako štyri desaťročia 71-ročný rodák z Norimberku Horst Richardson. Na svojich potulkách po Európe zavítalo Colorado College Tigers zásluhou tímu organizátorov pod vedením Pavla Majerského aj k nám do Trebatíc. Podarilo sa proti nim zabezpečiť i kvalitného súpera, a tak sa americkí študenti nestihli čudovať, čo za futbalové osobnosti sa postavili proti nim. Pod vedením bývalého reprezentačného trénera Jána Kociána nastúpili hráči ako Hološko, Hanko, Sedlák, Prekop, Madro, Kopačka, Koprna, Palkech, Varga, Černý, Majerský, Chebeň a Galba, doplnení o kvalitných dorastencov z piešťanského PFK. Výsledok zápasu, na ktorom sa zúčastnil ako divák i reprezentačný futbalový tréner Slovenska Stanislav Griga, bol po záverečnom hvizde rozhodcu Kucharika nerozhodný 2:2. Nasledujúci penaltový rozstrel vyhrali šťastnejší hostia. Výsledok však v tomto prípade nie je dôležitý.

Cieľom organizátorov bolo hlavne spopagovať futbal v regióne, a to sa im do bodky podarilo. Asi 500 futbalových priaznivcov sa zabávalo nielen na predvážanom futbalovom umení hráčov, ale ich deti mohli využiť i sprie-



● Penaltový rozstrel po nerozhodnom výsledku zápasu lepšie vyšiel Američanom.

vodné podujatia – skákací hrad, vyskúšať si streľbu na cieľ alebo zajazdiť si na štvorkolke. Pre vekovo starších bola pripravená bohatá tombola, do ktorej prispel svojím dresom i Filip Hološko.

Naši americkí hostia boli milo prekvapení

z futbalového prostredia i z privítania trebatického folklórnym súborom Kapustár. Ponúkli ich chlebom, soľou a štamperlíkom slivovice. Mladých Američanov vytancovali naše dôchodkyne v tradičných krojoch pri ľudových piesňach. Po zápase ich čakalo posedenie v Reštaurácii na Lúke. Vyznamenaním tých, ktorí sa o toto podujatie pričínili, boli slová amerického trénera Richardsona: „V Trebaticiach sme zažili priateľskú až milujúcu atmosféru. Výborne sa o nás postarali a odchádzame plní skvelých dojemov, s ktorými sa určite v Amerike pochválime.“

- ik -

BILANCIA STOLNÝCH TENISTOV

Vzorne trénujú starší hráči

Ukončenú sezónu A-mužstva nemôžeme zhodnotiť pozitívne. Stolný tenis v našej obci už nemá takú úroveň ako pred rokom. Po odchode dvoch výborných hráčov z Piešťan sme v skončenom ročníku obsadili 10. miesto v 6. lige.

Nie je to nič lichotivé, ale zároveň je tu priestor pre domácich hráčov hrať súťažné zápasy a napredovať. Ako ďalej? Budeme sa snažiť viac priťahovať k stolnému tenisu domácich odchovancov – Filipa Havalu, Ondreja Macháča, Juraja Hesku a Petra Jankecha. Je to nová nastupujúca generácia. Len na nich bude záležať, či si v lete nájdú čas na

prípravu, aby sa zase dostali o stupienok vyššie. Určite by to pomohlo obom súťažiacim mužstvám

V súčasnosti sa stretávame jedenkrát do týždňa. Bohužiaľ, nie v takom zložení, ako by sme si priali. Vzorným príkladom v tréningu sú starší hráči ako Jozef Polčan, Ján Maco, Miroslav Hubáč a Vladimír Regina, ktorým mimoriadne záleží na stolnom tenise v Trebaticiach. Teší nás, že viac sa zapájajú i mladí 12 – 15-roční chlapci, čo je chvályhodné. Veríme, že vydržia aspoň cez letné prázdniny, kedy majú viac času.

VLADIMÍR REGINA
vedúci A-mužstva STO OFK

Nedosiahli sme predpokladané

Káder B-mužstva v uplynulej sezóne tvorili Ján Maco, Juraj Valo, Miroslav Hubáč, Filip Havalu, Vladimír Regina, Dávid Orviský a Rastislav Jankech. V ročníku 2011 – 2012 sme skončili na 10. mieste, keď sme odohrali 22 zápasov a vyhrali 6, zremizovali 2 a 14 prehrali.

Nedosiahli sme také umiestnenie a výsledky, aké sme predpokladali. Osobne som z toho sklamaný, predpokladal som lepšie umiestnenie, ako i samotné výkony. Príčinu vidím aj v nedostatočnej príprave, v dochádzke na tréningy, v uprednostňovaní rôznych iných záujmov hráčov.

V rebríčku jednotlivcov bol najlepší Ján Maco na 12. mieste, Juraj Valo na 29., Miroslav Hubáč na 35., Filip Havalu na 36. mieste. Ostatní neboli hodnotení pre malý počet odohraných zápasov. Dúfam, že sa poučíme z chýb, ktoré sme robili, zvýšime tréningovú dochádzku, dáme do zápasov viac bojovnosti a zodpovednosti a v tabuľke poskočíme o 2-3 miesta vyššie.

Ďakujem sponzorom, starostovi obce Jurajovi Valovi a všetkým, ktorí nám držali palce a fandili.

JÁN MACO
vedúci B-mužstva STO OFK

Deň detí v znamení športu

Trebatické deti oslávili svoj sviatok – Medzinárodný deň detí v piatok 1. júna 2012 v areáli OFK Trebatice. Celé popoludnie sa nieslo v športovom duchu.

Začiatok patril projektu Rodinný futbal, ktorý sa uskutočňuje pod záštitou a. s. Zapadoslovenská energetika, člena skupiny E-ON. Do súťaže v kopaní jedenástok sa prihlásilo 32 trojčlenných rodinných družstiev, v ktorých musela byť jedna žena. Družstvá kopali do brány s tromi otvormi. Po neľahkých súbojoch si prvenstvo vybojovala rodina Minárikovcov z Detského domova Opora. Súbežne s futbalom prebiehali na ihrisku aj súťaže, ktoré pripravili učiteľky z materskej a základnej školy. Chýbať nemohol ani skákací hrad, na ktorom sa deti dosyta vyšantili. Chladnejšie a upršané počasie nezabránilo tomu, aby si deti pri ohni opekali špekáčky. Nemohli sa však dočkať, kedy sa zotmie, aby mohli s baterkami hľadať poklad. Nakoniec sa im to podarilo a našli si v ňom každý niečo na pamiatku. Bodkou za zábavným popoludním bol pestrý ohňostroj.

- aj -



Opäť odštartujeme Memoriál Petra Minárecha

Medzi nezapadnuteľné osobnosti trebatického športu patril Peter Minárech. Pamiatku bývalého maratónca, spoluzakladateľa pôvodnej Trebatickej desiatky a skvelého kamaráta si uctíme v nedeľu 29. júla 2012 predpoludňím štvrtou kapitolou medzinárodného cestného behu.

Obec Trebatice a miestny OFK v spolupráci so základnou školou a za príspevku viacerých sponzorov pripravili tieto atletické preteky pre žiactvo i dospelých. Po oficiálnom otvorení o desiatej hodine pred obecným úradom, sa postaví na štartovú čiaru kategórie dievčat aj chlapcov. Mladšia veková skupina (ročníky narodenia 2002 – 2006) absolvuje 500 metrov, staršia (1997 – 2001) pobeží 1000 m. Najrýchlejšie trojice čaká vecná odmena. Pri predošlom súperení bežeckých nádejí v uliciach našej obce (júl 2009) sa z prvenstva tešila štvorica Klaudia Zetochová (ZŠ Trebatice), Darina Kubisová (Plavecký Mikuláš), Mária Nesnadný a Michal Kopúnek (obaja MŠK Borský Mikuláš).

Hlavná desaťkilometrová trať prilákala 125 mužov a žien. Absolútny primát si časom 33:41 min. odniesol Gabriel Švajda, popredný vytrvalec z AC Nové Zámky. Celkovo druhý skončil Ján Moravec (AŠK Skalica), ktorý zároveň vyhral kategóriu od 40 do 49 rokov. Tretí stupienok obsadil Branislav Arbet (JM Demolex Bardejov). Štvrtá priečka patrila Vladimirovi



● Spomienka na predchádzajúce ročníky bežeckého memoriálu.

Vlasatému (JM Demolex Bardejov), piata českému atlétovi Pavlovi Klimešovi – súčasne najrýchlejšiemu medzi účastníkmi od 50 do 59 rokov. Šiesty dobehol Marcus Aberg (Švédsko). V ženskom pelotóne, ktorý vytvorilo 18 pretekárov, obula najrýchlejšie maratónky Lucia Janečková, iba 16-ročná nádej z novozámockého AC. Celkovo obsadila 40. pozíciu.

O rastúcej obľube našich vytrvalostných pretekov svedčí skutočnosť, že v premiére Memoriálu P. Minárecha sme v r. 2007 privítali na hlavnej trati 50 dospelých, o rok ich bežalo spolu 94, o dva 125. Verme, že po prestávke sa tento rok počet zúčastnených opäť prehupne cez stovku.

Inak, popri známych atlétoch sú prihlásení i viacerí obdivuhodní matadori dlhých tratí. Prívlastok najstarších kondičných bežcov

prípadne dvom 75-ročným jubilantom, Pavlovi Seleckému z Trnavy a Květoslavovi Hánovi z Veselí nad Moravou.

Prostredníctvom Trebatického zrkadla pozývame k trati obnoveného bežeckého dňa zdravia všetkých obyvateľov Trebatíc. Pri predošlých ročníkoch si naši športoví hostia pochvaľovali milé povzbudzovanie aj neformálne občerstvovacie centrá, ktoré lemovali pretekársky okruh. Budeme radi, keď v nedeľu 29. júla oprášite pekný zvyk.

Z histórie trebatickej atletiky

Keď v lete 1981 oslavovali Trebatice polstoročie organizovaného športu, z podnetu domáceho Jozka Ondačku st. a Trnavčana Jaroslava Lieskovského sa bežal 1. ročník Trebatickej desiatky. Na čele usporiadateľského štábu stáli bratia Minárechovci a ich bežecký kamarát Jozef Kvítek zo Sokoloviec. Rozhodcovský zbor viedli manželka Zielovci s Alexandrom Murínom z Piešťan.

Ouvertúra mala veľký divácky ohlas, takže o rok neskôr sa tamojšia TJ Mier rozhodla pre reprízu. To už celoslovenská komisia kondičného a rekreačného behu národne vybrala našu obec za dejisko 2. súrodného zrazu. Desať kilometrov v uliciach Trebatíc, so štartom a cieľom na štadióne, absolvovalo rekordných 216 štartujúcich. Nezabudnuteľné spomienky zostali na účasť skvelých reprezentantov Maďarska, na čele s Gyulom Borkom, Ferim Szekeresom a neskoršou štvornásobnou svetovou rekordérkou Karolin Szabóovou. Tiež ďalšie kapitoly T-10 vyoralí hlbokú brázu na atletickom poli.

Hoci po úmrtí Jozka Ondačku st. a Petra Minárecha nastalo niekoľkoročné vákuum, bežecká myšlienka v našej obci predsa len ožila. Mimochodom, famózna Karolin Szabóová je rekordérkou pôvodnej trebatickej trate, kým medzi mužmi vlastní doteraz najrýchlejší čas 30:01 min. bývalý maratónsky reprezentant ČSSR Zdeněk Zalubil (Slovan Hodonín, r. 1986). V prípade prekonania týchto rekordných zápisov v uliciach Trebatíc odmení starosta obce úspešných atlétov finančnou prémieu 100 €. **Stranu pripravil: - jI -**



● Víťazom súťaže v kopaní jedenástok sa stala rodina Minárikovcov.

OFK TREBATICE INFORMUJE

Súťaž začíname 5. augusta

Výkonný výbor OFK Trebatice na svojom zasadaní dňa 22.6.2012 vyhodnotil účinkovanie našich družstiev v uplynulom súťažnom ročníku 2011 – 2012 takto:

Aspoň o dve pričky vyššie

A-mužstvo skončilo na 5. mieste, čo hodnotíme uspokojivo. Získali sme 52 bodov. Strelecky sa najlepšie darilo Martinovi Zelenayovi, ktorý zaťažil konto súperov 9 gólmi, 7 gólov dal Ivan Kurinec, po 6 dali Peter Liška a Jozef Horvát. Na listinu strelcov sa zapísalo celkom až 13 hráčov. Mladé mužstvo podávalo po ce-

Jankech. Zaujímavosťou je, že naše mužstvo trikrát prehralo s Trakovicami.

Do nového ročníka nastupujeme samostatne. Na hostovanie príde 5 hráčov z Boroviec. Zo žiakov rady dorastencov rozšíria traja hráči, a to Martin Hornák, Michal Liška, Filip Mosný.

Presvedčiví majstri oblasti

Žiacke zlúčené družstvo Trebatice – Krakovia vyhralo oblastné majstrovstvá, skupinu B s veľkým náskokom 15 bodov pred V. Orvišťom. Celkom získali 70 bodov a skóre 106:18. O majstra oblasti sa dňa 13.6.2012 na našom

kutového kopu zvíťazili opäť 3:2. V poslednom stretnutí domáci OFK Trebatice zvíťazili 1:0 nad MFK Vrbové gólom Ivana Kurinca.

Celkovým víťazom memoriálu sa stali domáci hráči, na druhom mieste skončili hráči FK Krakovany. Vzhľadom k tomu, že zostávajúce mužstvá mali rovnaký počet bodov i ďalšie kritéria boli rovnaké, o umiestnení na 3. a 4. mieste rozhodol los. PFK Piešťany skončili na 3. mieste a MFK Vrbové na 4.

Sponzorom celého podujatia bola firma J.M.L.I., s. r. o. Touto cestou by sme chceli vysloviť poďakovanie Jozefovi Mrišovi, ktorý finančne ocenil víťazne družstvo a najlepšieho strelca turnaja Ivana Kurinca.

Prípravke sa celkom darí

Prípravka pod vedeným trénera Petra Macháča vyhrala svoju základnú skupinu, kde súperila s rovesníkmi z Krakovian a Banky. V semifinále skupiny obsadila druhé miesto, kde našla premožiteľov z J. Bohuníc. Dňa 13.6.2012 sa na našom ihrisku uskutočnil i finálový turnaj prípraviek, ktorý vyhrali najmladší futbalisti z Modranky.

Ing. JOZEF SVETLÍK
prezident OFK Trebatice



Horný rad zľava: P. Žázo, D. Augustín, J. Klúčovský - vedúci mužstva, K. Franko, P. Hlomo, A. Klúčovský, F. Mosný, M. Hornák, M. Liška, D. Štefanka, T. Mihálik, J. Štefanka, J. Šoka - lekár, D. Truháň, M. Petrík
Dolný rad zľava: A. Šurinov, M. Rajčák, D. Haršáni, M. Toplanský, R. Jankech, L. Klúčik, J. Valo, E. Strelca
Ležiaci: K. Herceg - tréner, V. pravom rohu: A. Štefanka

lú sezónu solídny kolektívny výkon. Do novej sezóny by sme uvítali osobnosť – režiséra hry, ktorý by rozhadzoval lopty mladým, dobre sa pohybujúcim hráčom. Do letnej prípravy sa zapojili dorastenci z Piešťan Hornák, Šiška, z Vrbového Žilka, Spál a domáci Matej Jankech. Avšak až po prípravných zápasoch sa uvidí, ktorí hráči v jesennej časti budú reprezentovať naše farby. Cieľom mužstva je hrať o najvyššie pričky tabuľky. Máme ambíciu sa posunúť v konečnej tabuľke aspoň o dve miesta. Súťaž začíname 5. augusta domácim zápasom proti Petrovej Vsi, o týždeň na to hráme v Solčanoch a na hody privítame v derby zápase Veľké Kostoľany.

V novom ročníku samostatne

Dorastenecké zlúčené družstvo z TJ Slovan Ostrov skončilo na peknom 2. mieste zo ziskom 62 bodov a celkovým skóre 85:45. V jesennej časti sme hrali bez stabilného brankára, čo sa prejavilo i na počte inkasovaných gólov. V jarnej časti mužstvu veľmi pomohol dobrými výkonomi brankár Erik Žák, ktorého súper prekonali len 10-krát. Najlepším strelcom mužstva bol s 12 gólmi Matej

štadióne stretli s víťazom skupiny A – Suchou nad Parnou. Po veľmi dobrom výkone jednoznačne zvíťazili 4:0 a podpredseda ObFZ Vladimír Púčik im odovzdal poháre a medaily. Na veľkom úspechu ma významný podiel i tréner mužstva Karol Herceg, ktorý si chlapcov získal na svoju stranu hlavne správne zvolenou komunikáciou.

Touto cestou by som sa ešte raz chcel poďakovať trénerovi ako i chlapcom, ktorí nás reprezentovali: Martin Hornák, Michal Liška, Filip Mosný, bratia Denis a Juraj Štefankovci a brankár Tomáš Mihálik.

Memoriál Ondačku sme vyhrali

V sobotu 14.7.2012 sme zorganizovali XII. ročník Memoriálu Ing. Jozefa Ondačku st. Za účasti treťoligových mužstiev z Piešťan a Vrbového sa na memoriáli zúčastnili hráči FK Krakovany a domáci OFK. OFK Trebatice porazili PFK Piešťany 1:0, gólom Kurinca. V druhom zápase MFK Vrbové remizovali v riadnom hracom čase 1:1 s Krakovianmi. Na strely z pokutového kopu zvíťazili hráči FK Krakovany. Hráči Krakovian remizovali aj v druhom stretnutí s PFK Piešťany 1:1 a na strely z po-

POZVÁNKA

Trebatické hody 2012

Organizátori: **Obec Trebatice v spolupráci s Agentúrou DUNA, s. r. o.**

Termín: **17. – 19. augusta 2012**

Miesto podujatia: tréningové ihrisko OFK Trebatice – piatok, sobota
Areál zdravia Trebatice – nedeľa

Program:

■ PIATOK 17. AUGUSTA

16.30 – 17.00 hod. Signature
17.20 – 18.00 hod. Wadda
18.20 – 19.20 hod. Grexabat
19.40 – 21.00 hod. Richard Müller
21.20 – 22.30 hod. IMT Smile
22.45 – 23.45 hod. Metropolis
00.00 – 03.00 hod. DJ

■ SOBOTA 18. AUGUSTA

16.00 – 16.45 hod. Fluenz
17.00 – 18.00 hod. Siempre
18.20 – 19.20 hod. Slniečko
19.35 – 20.45 hod. Aya
21.00 – 22.30 hod. Smola a Hrušky
22.45 – 23.45 hod. The Rockefellas
00.00 – 04.00 hod. Zábavová kapela

■ NEDEĽA 19. AUGUSTA

19.00 – 23.00 hod. hudobná skupina Disk

Srdečne vás pozývame!
(Zmena programu vyhradená.)